Ръководство за работа

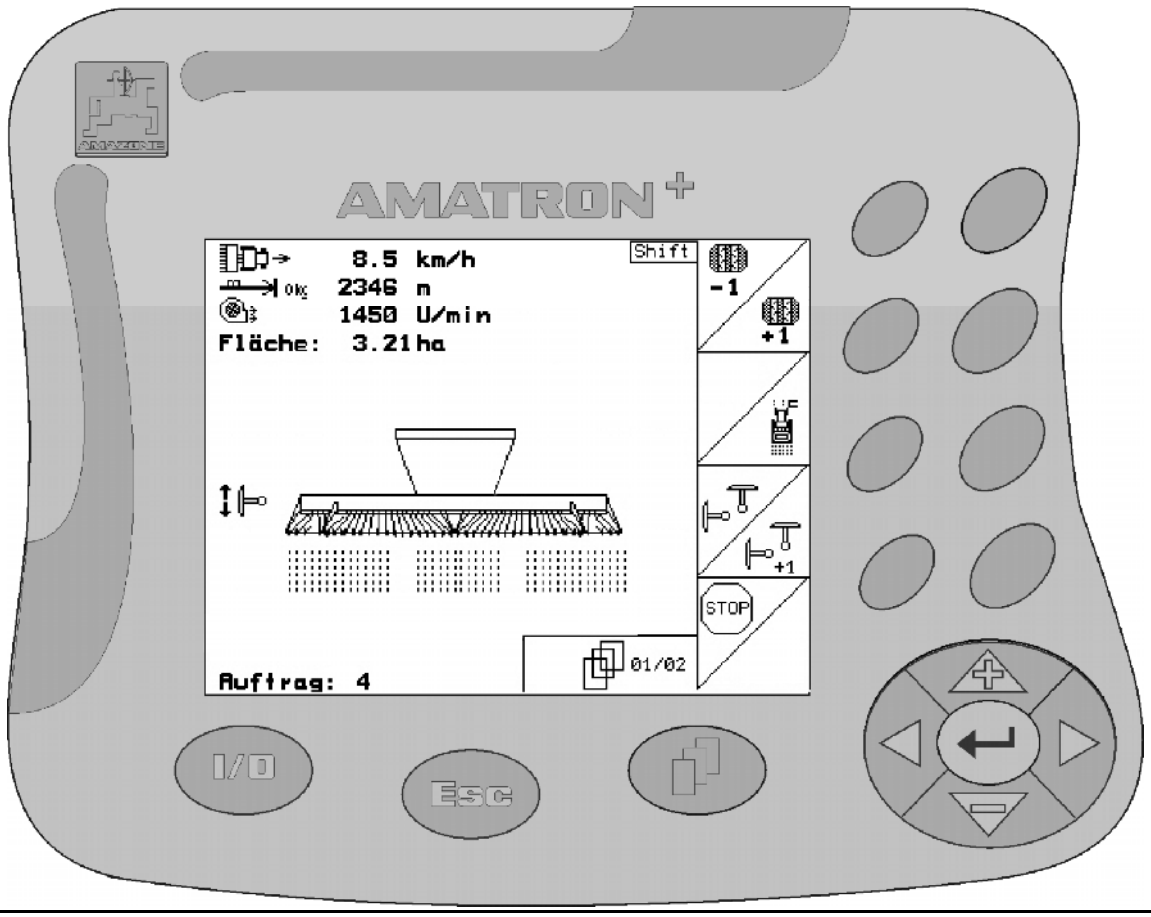
AMAZONE

AMATRON+

за

Cayena Citan Cirrus Aktiv

Бордов компютър



MG4505
BAG0099.1 07.12
Printed in Germany

Преди въвеждане на машината в експлоатация прочетете и спазвайте настоящото "Ръководство за работа"!
Запазете го за бъдещо използване!

bg

Нельзя,

чтобы чтение инструкций по эксплуатации показалось неудобным и излишним, а также нельзя обращаться к ним когда-либо в будущем, так как недостаточно услышать и увидеть у других, что агрегат хороший, затем купить его и думать: "Дальше все пойдет само собой". Потребитель может причинить ущерб не только себе, но также совершить ошибки, которые будут касаться не его, но будут причиной неудач с техникой. Чтобы быть уверенным в успехе, необходимо проникнуть в суть дела, другими словами изучить назначение каждого приспособления машины и получить навыки в обслуживании. Только тогда будет удовлетворенность машиной и самим собой. Достижение этого является целью настоящей инструкции по эксплуатации.

Лейпциг – Плагвитц 1872. Rud. Sack.

Идентификационни данни

Попълнете тук идентификационните данни на машината. Идентификационните данни ще намерите върху фирмената табелка.

Идент. № на машината: (десетзначен)	
Тип:	Amatron+
Година на производство:	
Основно тегло, кг:	
Допустимо общо тегло, кг:	
Максимално допълнително натоварване, кг:	

Адрес на производителя

AMAZONEN-WERKE

H. DREYER GmbH & Co. KG

Postfach 51

D-49202 Hasbergen

Тел.: + 49 (0) 5405 50 1-0

Факс: + 49 (0) 5405 501-234

E-mail: amazone@amazone.de

Поръчване на резервни части

Имате безплатен достъп до списъците на резервните части в портала за резервни части на www.amazone.de.

Изпращайте поръчките си на вашия дилър за AMAZONE.

Формално за "Ръководство за работа"

Номер на документа:	MG4505
Дата на изготвяне:	07.12

© Copyright AMAZONEN-WERKE H. DREYER GmbH & Co. KG, 2012

Всички права запазени.

Допечатка, дори в съкратен вид, само с разрешението на AMAZONEN-WERKE H. DREYER GmbH & Co. KG.

Предговор

Уважаеми Господа,

Вие сте избрали един от нашите качествени продукти от богатата продуктова гама на AMAZONEN-WERKE, H. DREYER GmbH & Co. KG. Благодарим Ви за проявеното доверие към нас.

Моля при получаване на машината проверете дали няма причинени повреди при транспорта или липсващи части! Проверете с помощта на товарителницата комплектността на доставената машина, включително на заявеното специално оборудване. Само при незабавна рекламация ще получите обезщетение!

Прочетете и спазвайте това "Ръководство за работа" преди първото пускане в експлоатация, особено указанията за безопасност. След внимателното прочитане Вие ще можете напълно да използвате предимствата на Вашата новозакупена машина.

Убедете се, че всички оператори на машината са прочели това "Ръководство за работа", преди машината да се пусне в експлоатация от Вас.

При евентуални въпроси или проблеми, потърсете отново в това "Ръководство за работа" или просто ни се обадете по телефона.

Редовното поддържане и навременната смяна на износени, респ. повредени части повишава експлоатационната продължителност на Вашата машина.

Оценка на потребителя

Уважаеми госпожи и господа,

нашите "Ръководства за работа" редовно се актуализират. С Вашите предложения за подобрения ще ни помогнете да съставяме все по-лесно за ползване "Ръководство за работа". Моля изпращайте Вашите предложения по факса.

AMAZONEN-WERKE

H. DREYER GmbH & Co. KG

Postfach 51

D-49202 Hasbergen

Тел.: + 49 (0) 5405 50 1-0

Факс: + 49 (0) 5405 501-234

E-mail: amazone@amazone.de

1 Указания за потребителя 7
1.1 Предназначение на документа 7
1.2 Данни за посоки в "Ръководство за работа" 7
1.3 Използвани изображения 7

2 Общи указания за безопасност 8
2.1 Изобразяване на символите за безопасност 8

3 Монтажна инструкция 9
3.1 Присъединяване 9
3.2 Кабел за присъединяване на батерия 10

4 Описание на изделието 11
4.1 Описание на бутоните и на функционалните полета 13
4.1.1 Бутон "Shift" 14
4.2 Въвеждане от AMATRON+ 15
4.3 Въвеждане на текстове и цифри 15
4.3.1 Избор на опции 16
4.3.2 Функция "Toggle" 16
4.4 Софтуерна версия 16
4.5 Йерархия на AMATRON+ 17

5 Пускане в експлоатация 18
5.1 Стартов екран 18
5.2 Главно меню 18
5.3 Въвеждане на машинни параметри 19
5.3.1 Таблица за намаляване на количеството посевен материал при прокарване на междуредия 22
5.3.2 Въвеждане интервална система за прокарване на междуредия ("Машинни параметри 01.03") 23
5.3.3 Калибриране на датчика за преместване ("Машинни параметри" 01.03) 24
5.4 Създаване на задание 26
5.4.1 Външно задание 28
5.5 Проба на преобръщане 29
5.5.1 Проба за определяне нормата на разпръскване при разделен бункер (опция) 31
5.5.2 Настройка на дозирането последователно/едновременно 31
5.6 Меню "Setup" 32
5.6.1 Конфигуриране на системата за междуредия 37
5.6.2 Конфигуриране на дистанционното регулиране на количеството на посевния материал. 37
5.6.3 Конфигуриране на точките на превключване насензора за работно положение 38
5.7 Терминал „Setup“ 39

6 Работа на полето 41
6.1 Напасване на зададеното количество 41
6.2 Показания на работното меню 42
6.3 Избор на хидравличните функции 43
6.4 Функции в работното меню 44
6.4.1 Система за прокарване на междуредия 44
6.4.2 Странични маркировачи 45
6.4.3 Електрическо пълно дозиране 47
6.4.4 KG 48
6.4.5 Натиск на ботушите 48
6.4.6 Натиск на ботушите и на браната върху почвата 49
6.4.7 Дълбочина на зъбите 49
6.4.8 Сгъване на машината 50
6.4.9 Инфо пълно дозиране 52

6.5 Съхранение ... 52
6.6 Начин на работа ... 53
6.7 Функции на бутоните в работното меню **Citan 6000** ... 54
6.8 Функции на бутоните в работното меню **Cayena 6001** ... 55
6.9 Функции на бутоните в работното меню **Cirrus Activ** ... 56
7 Многофукционална ръчка ... 57
7.1 Монтиране ... 57
7.2 Функция ... 57
7.3 Разпределение върху многофукционалната ръчка ... 58
8 Неизправност ... 59
8.1 Сигнал за тревога ... 59
8.2 Излизане от строя на датчика за преместване ... 60

1 Указания за потребителя

Главата "Указания за потребителя" дава информация за "Ръководството за работа".

1.1 Предназначение на документа

Настоящото "Ръководство за работа"

- описва обслужването и техническото обслужване за машината.
- дава важни указания за безопасна и ефективна работа с машината.
- е съставна част на машината и трябва да бъде винаги на машината, респ. във влекача.
- трябва да съхраните за бъдещо използване.

1.2 Данни за посоки в "Ръководство за работа"

Всички данни за посоки в това "Ръководство за работа" се разглеждат винаги по посока на движението.

1.3 Използвани изображения

Указания за работа и реакции

Дейностите, които трябва да се извършат от оператора, са представени като номерирани указания за работа. Спазвайте последователността на предварително определените указания за работа. Реакцията на съответното указание в дадения случай е маркирана със стрелка.

Пример:

1. Указание за работа 1

→ Реакция на машината на указанието за работа 1

2. Указание за работа 2

Изброявания

Изброявания без задължителна последователност са представени като списък с точки на изброяване.

Пример:

- Точка 1
- Точка 2

Номера на позициите на фигурите

Цифрите в кръгли скоби насочват към номерата на позициите на фигурите. Първата цифра насочва към фигурата, втората цифра - към работа на позицията на фигурата.

Пример (фиг. 3/6)

- Фигура 3
- Позиция 6

2 Общи указания за безопасност

Спазване на указанията в "Ръководството за работа"

Познаването на основните указания и предписания за безопасност е основна предпоставка за безопасна работа и безаварийна експлоатация на машината.

"Ръководството за работа"

- трябва да се съхранява винаги на мястото на използване на машината!
- трябва да бъде достъпно по всяко време за оператора и поддържащия персонал!

Проверявайте редовно всички налични устройства за безопасност!

2.1 Изобразяване на символите за безопасност

Указанията за безопасност са маркирани с триъгълен символ за безопасност и сигнална дума отпред. Сигналната дума (ОПАСНОСТ, ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ, ВНИМАНИЕ) описва степента на опасност и има следното значение:

ОПАСНОСТ

Означава една непосредствена опасност с висок риск която, ако не бъде избегната, причинява смърт или тежки наранявания (загуба на части от тялото или трайни щети). При неспазване тези указания застрашава непосредствен смъртен изход или тежки наранявания.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Означава една възможна опасност със среден риск която, ако не бъде избегната, може да причини смърт или (най-тежки) наранявания.
При неспазване тези указания в определени обстоятелства застрашава смъртен изход или тежки наранявания.

ВНИМАНИЕ

Означава една опасност с малък риск, която, ако не бъде избегната, може да причини леки или средни наранявания или имуществени щети.

ВАЖНО

Обозначава задължение за специално поведение или дейност за правилната експлоатация на машината. Неспазването на тези указания може да доведе до повреди по машината или околната среда.

УКАЗАНИЕ

Обозначава съвети за приложението и особено полезна информация.
Тези указания ще Ви помогнат да използвате оптимално всички функции на машината.

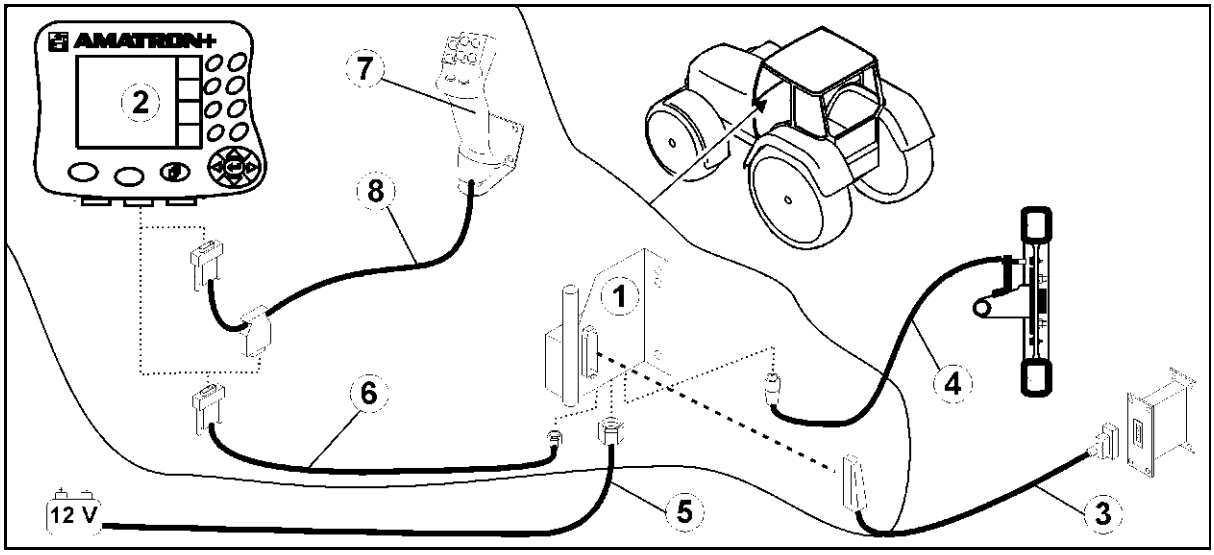
3 Монтажна инструкция

3.1 Присъединяване

- Основното оборудване на трактора (Фиг. 1/1) (конзола с разпределител) трябва да бъде монтирано в зоната на видимост и достъп на кабината отдясно на водача, като при това да няма вибрации и да има електрическа проводимост.

→ На монтажните места боята трябва да бъде свалена, за да се избегне електростатично зареждане.

- Разстоянието до радиостанция, респ. до нейната антена, трябва да бъде най-малко 1 м.



Фиг. 1

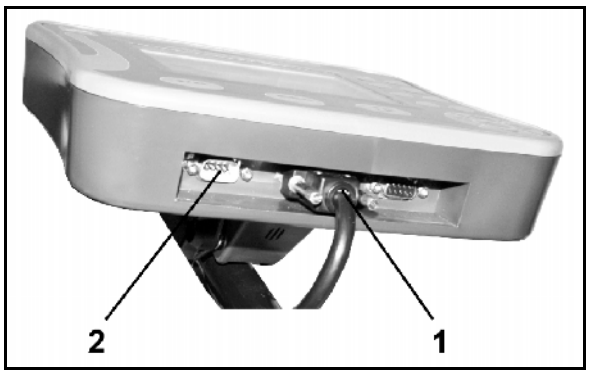
Съединения на основното оборудване на трактора:

- Кабел за свързване на акумулатора (Фиг. 1/5).
- Сигнален кабел на тракторната контактна кутия или на датчика на изминатото разстояние (Фиг. 1/4).
- Съединителен кабел към AMATRON$^+$ (Фиг. 1/6).

За работа

- Поставете AMATRON$^+$ (Фиг. 2/2) в основното оборудване на трактора.
- Поставете щекера на съединителния кабел (Фиг. 2/6) в средното 9 полюсно гнездо Sub-D (Фиг. 2/1)
- Свържете машината с помощта на машинния щекер (Фиг. 2/3) с AMATRON$^+$.

  Многофукционалната ръчка (Фиг. 2/7) се присъединява с Y-кабел (Фиг. 2/8).
- Последователният интерфейс (Фиг. 2/2) позволява присъединяване на един PDA.

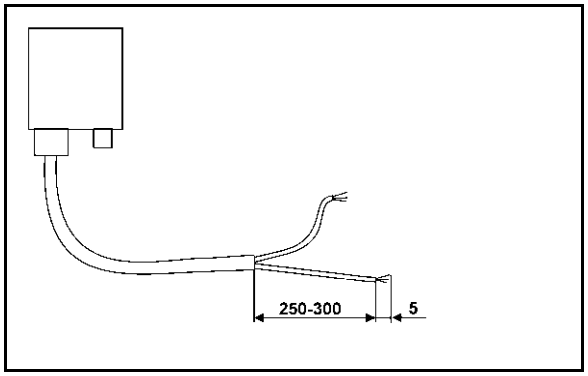


Фиг. 2

3.2 Кабел за присъединяване на батерия

Необходимото работно напрежение е 12 В и се взима непосредствено от акумулатора.

Преди присъединяване на **AMATRON+** към трактор с няколко акумулатори вижте в "Ръководството за работа" на трактора или се консултирайте с производителя на трактора към кой акумулатор да бъде присъединен компютъра!

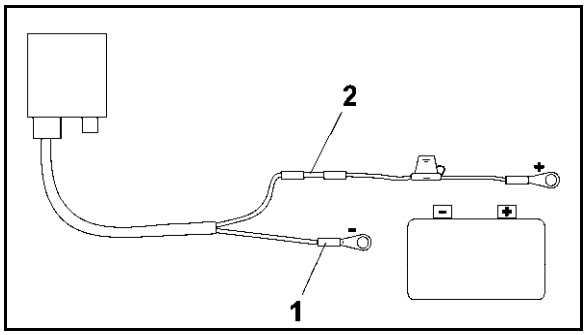


Фиг. 3

1. Прекарайте и фиксирайте кабела за свързване на акумулатора от кабината на трактора към неговия акумулатор. При полагане на кабела за свързване на акумулатора да не се прегъва под остър ъгъл.
2. Отрежете кабела за свързване на акумулатора на подходяща дължина
3. Свалете изолацията от края на кабела (Фиг. 3) на около 250 до 300 мм

→ Изолирайте поотделно краищата на кабела (Фиг. 3) на 5 мм.

4. Вкарайте синьото жило на кабела (маса) в свободния накрайник с ухо (Фиг. 4/1).
5. Притиснете с клещи
6. Вкарайте кафявото жило на кабела (+ 12 волт) в свободния край на челния съединител (Фиг. 4/2)
7. Притиснете с клещи
8. С източник на топлина (запалка или сешоар с горещ въздух) свийте челния съединител (Фиг. 4/2) докато започне да излиза лепило
9. Присъединяване на кабела за свързване на акумулатора към акумулатора на трактора:
   - o кафявото жило на кабела на **+**.
   - o синьото жило на кабела на **-**.



Фиг. 4

4 Описание на изделието

С AMATRON+ машините могат удобно AMAZONE да бъдат управлявани, обслужвани и контролирани.

AMATRON+ може да се използва и за различни видове други машини.

Това ръководство за експлоатация показва обслужването на различни сеялки AMAZONE с AMATRON+.

Настройките и обслужването на машината с AMATRON+ се различават в зависимост от типа и оборудването.

AMATRON+ управлява един машинен компютър. За тази цел компютъра на машината получава всички необходими информации и поема зависимото от площта регулиране на разходваното количество в зависимост от моментната скорост на движение.

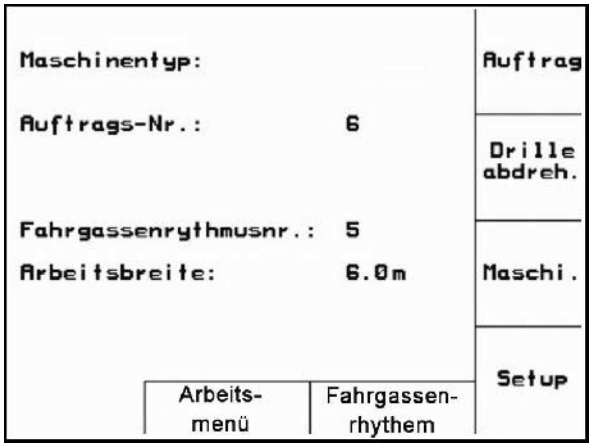
AMATRON+ запаметява данните за едно стартирано задание.

AMATRON+ има главно и работно меню.

Главно меню (Фиг. 5)

Главното меню се състои от няколко подменюта, в които преди започване на работа

- се задават данните,
- се определят или се задават настройките.



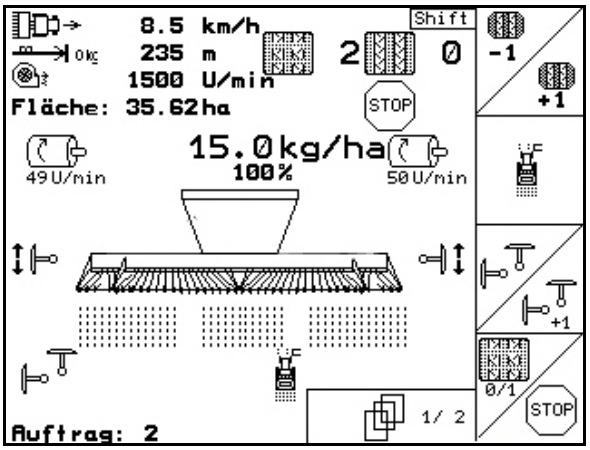
Фиг. 5

Работно меню (Фиг. 6)

- По време на работа работното меню показва всички необходими работни данни.
- По време на работа машината се управлява от работното меню.

→ Натиснете Esc:

Преминаване от главното меню към работното меню



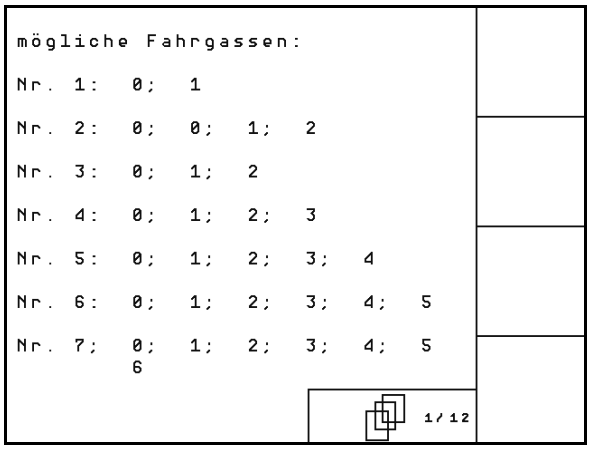
Фиг. 6

Меню "Ритми на междуредията"

За откриване на правилния ритъм на междуредие.

→ Натиснете :

Преминаване от главното меню към менюто "Ритми на междуредията"

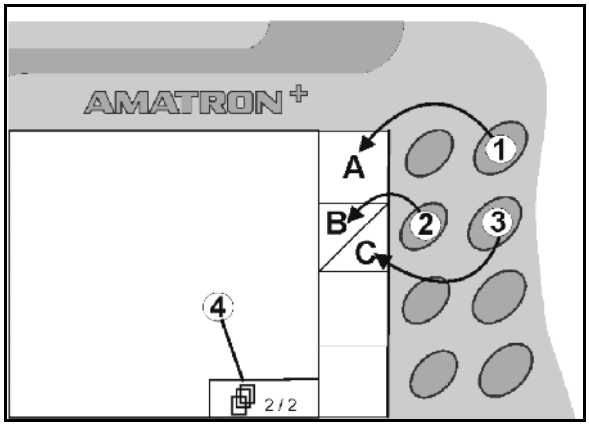


Фиг. 7

4.1 Описание на бутоните и на функционалните полета

Функциите, показани на десния край на дисплея с едно функционално поле (квадратно поле или диагонално разделено квадратно поле), се задействат с помощта на двата реда бутони отдясно край дисплея.

- При появяване на дисплея на квадратни полета само десния бутон Фиг. 8съответства на функционалното поле (Фиг. 8/1).
- Ако полетата са разделени диагонално:
  - левият бутон (Фиг. 8/2) отговаря на функционалното поле горе отляво (Фиг. 8/B).
  - десният бутон (Фиг. 8/3) отговаря на функционално поле под отдясно (Фиг. 8/C).

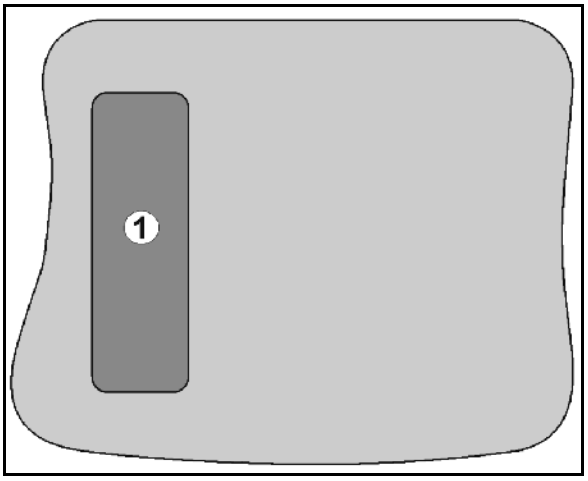


Фиг. 8

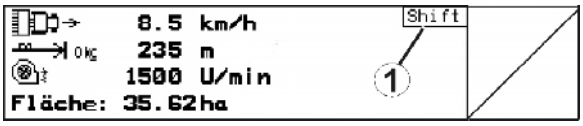
I/O	Включване / изключване (при движение по обществени улици винаги изключвайте AMATRON+).
Esc	• Назад в последното меню • Превключване "Работно меню - главно меню" • Прекъсване на въвеждане • Към работното меню (дръжте бутона натиснат мин. 1 секунда)
	• Прелистване в други менюта (възможно само когато на дисплея се показва символ (Фиг. 8/4)) • Меню за обучение многофукционална ръчка
	• Курсор на дисплея наляво
	• Курсор на дисплея надясно
	• Приемане на избраните цифри и букви • Потвърждаване на критичен сигнал за тревога • 100% количество в работното меню
	• Курсор на дисплея нагоре • Увеличаване на зададено количество по работа време на работа с една стъпка на количеството (например:+10%) (за постъпковото регулиране на количеството виж страница 41).
	• Курсор на дисплея надолу • Намаляване на зададено количество по работа време на работа с една стъпка на количеството (например:-10%) (за постъпковото регулиране на количеството виж страница 41).

4.1.1 Бутон "Shift"

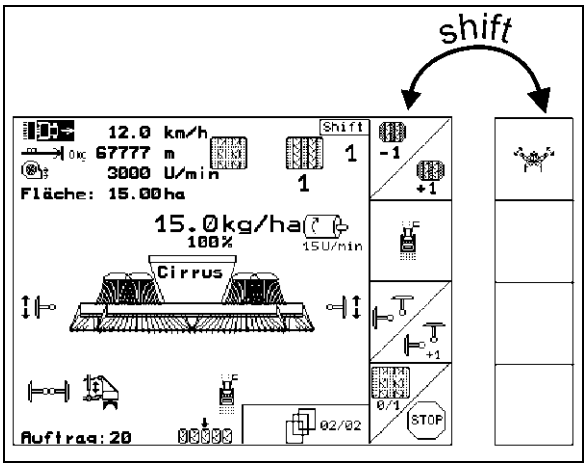
- На задната страна на прибора се намира бутона Shift (Фиг. 9/1).
- Ако бутона Shift е задействан, това се показва на дисплея (Фиг. 10/1).
- При задействане на бутона Shift се появяват други функционални полета (Фиг. 11) и съответно се променя значението на функционалните бутони.



Фиг. 9



Фиг. 10



Фиг. 11

4.2 Въвеждане от AMATRON+

За обслужване на AMATRON+ в това "Ръководство за работа" са показани функционалните полета за да се види, че трябва да бъде задействан съответния на функционалното поле бутон.

Пример:

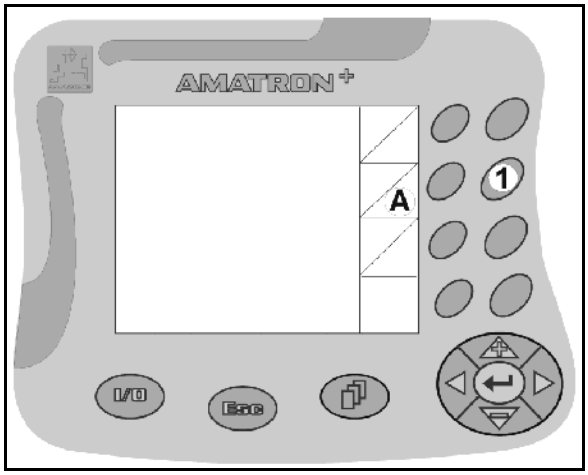
- Функционално поле .

Описание в "Ръководство за работа":

Извършете функция **A**.

Действие:

За извършване на функция **A** операторът задейства съответния бутон на функционалното поле (Фиг. 12/1).



Фиг. 12

4.3 Въвеждане на текстове и цифри

Ако искате да въведете текстове или цифри на AMATRON+, се показва менюто за въвеждане (Фиг. 13).

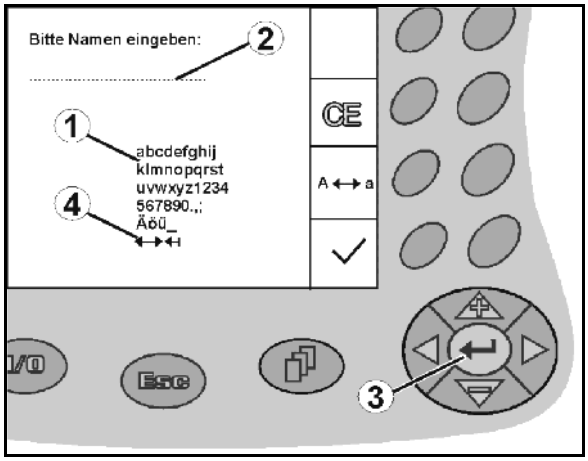
В долната част на дисплея се появява едно избиращо поле (Фиг. 13/1) с букви, цифри и стрелки, от които се образува реда за въвеждане (Фиг. 13/2) (текст или цифри).

Избор на букви или цифри в избиращото поле (Фиг. 13/3).

- Приемане на избор (Фиг. 13/3).
- Изтриване на реда за въвеждане.
- Смяна големи/малки букви.
- След като редът за въвеждане е готов, потвърждаване.

Стрелките в избиращото поле (Фиг. 13/4) позволяват движения в текстовия ред.

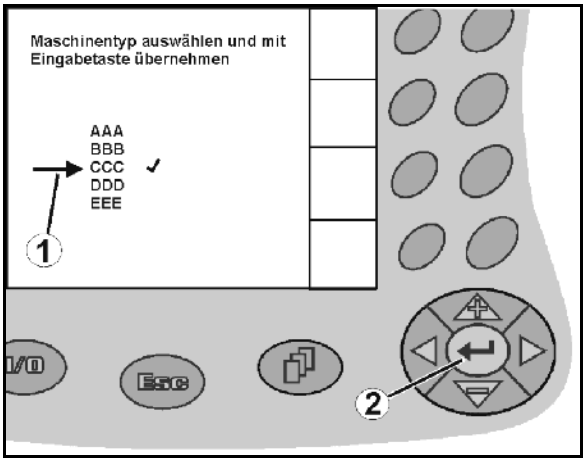
Стрелката в избиращото поле (Фиг. 13/4) изтрива последното въвеждане.



Фиг. 13

4.3.1 Избор на опции

1. / Избираща стрелка (Фиг. 14/1) за позициониране.
2. Приемане на избор (Фиг. 14/2).
3. Потвърждаване на избор.



Фиг. 14

4.3.2 Функция "Toggle"

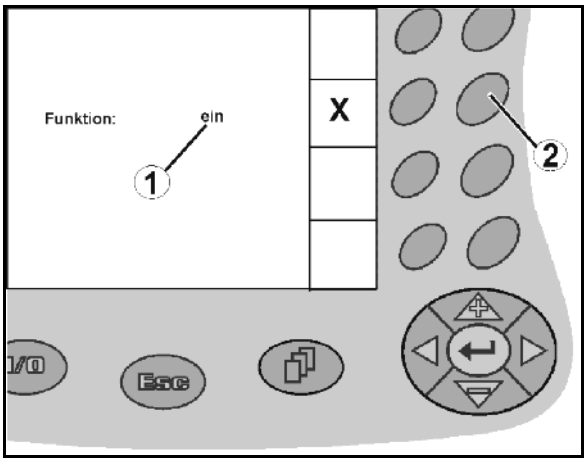
Включване/изключване на функции:

- Задействане на функционалния бутон (Фиг. 15/2) един път

→ Функция **вкл.** (Фиг. 15/1).

- Задействане на функционалния бутон още веднъж

→ Функция **изкл.**.



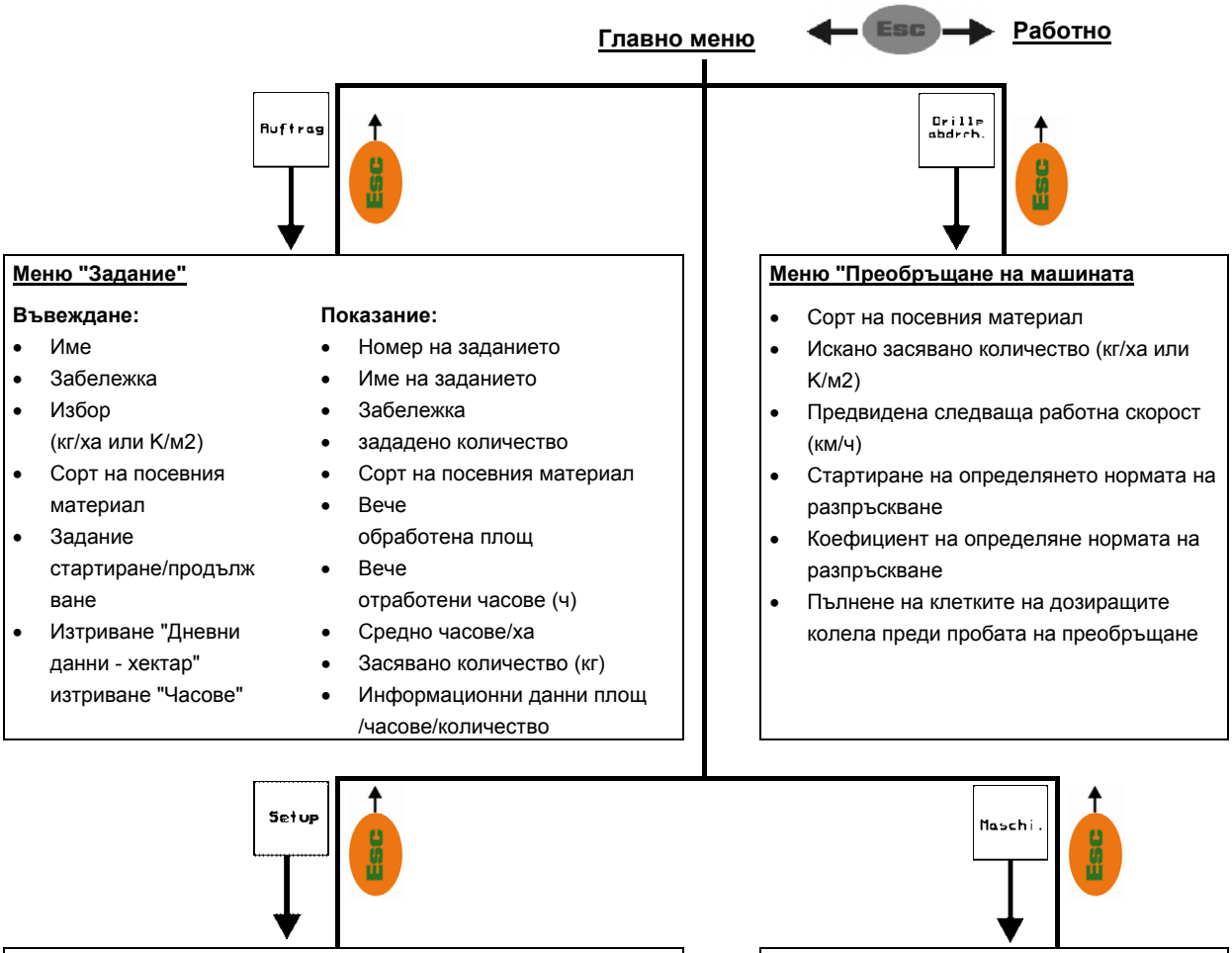
Фиг. 15

4.4 Софтуерна версия

Това "Ръководство за работа" е валидно от софтуерна версия:

Машина:	Терминал:
Версия MHX: 6.01.02 Версия IOP: 8.0.2	Версия BIN:3.22.0

4.5 Йерархия на AMATRON+



5 Пускане в експлоатация

5.1 Стартов екран

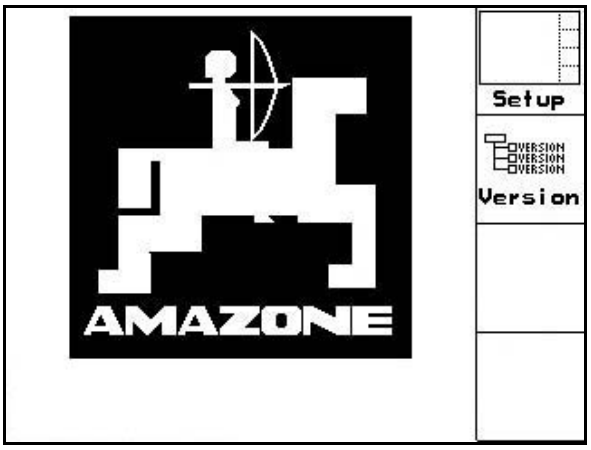
След включване на AMATRON+ при присъединен компютър на машината се появява стартовото меню (Фиг. 16) и показва номера на софтуерната версия на терминала.

След около 2 сек. AMATRON+ автоматично показва главното меню.

Ако след включване на AMATRON+ се зареждат данни от компютъра на машината, например при

- работа с един нов компютър на машината,
- използване на един нов терминал,
- след RESET на терминала,

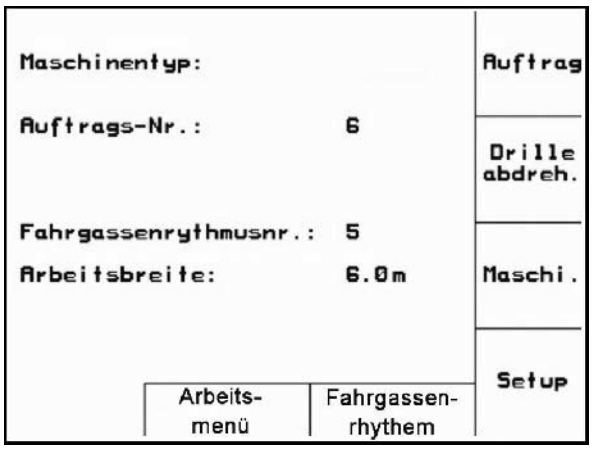
стартовият екран показва това изображение. (Фиг. 16).



Фиг. 16

5.2 Главно меню

Auftrag	Меню "Задание": въвеждане на данни за едно задание. Стартиране на задание преди започване на засяване (виж на стрница 26).
Drille abdreh.	Меню "Преобръщане на засяващите апарати": извършване на проба на преобръщане преди започване на засяване (виж на стрница 29).
Tank 2 / Tank 1	При машини с разделен бункер има две функционални полета за отделно определяне на нормата на разпръскване.
Maschi.	Меню "Машинни параметри": въвеждане на специфичните за машината или индивидуални данни (виж на стрница 19).
Setup	Меню "Setup": въвеждане и отчитане на данните за сервизната служба при техническо обслужване или неизправност (виж на стрница 32).



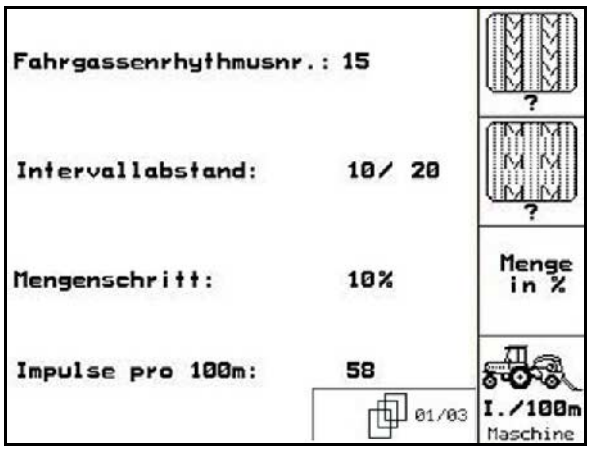
Фиг. 17

5.3 Въвеждане на машинни параметри

Maschi. Изберете в главното меню "Машинни параметри"!

Страница 1 01/03 **в меню "Машинни параметри" (Фиг. 18):**

- Въвеждане на искания ритъм на междуредията (виж таблица Фиг. 19, Фиг. 20).
- Въвеждане на интервална система за прокарване на междуредия (виж на стрница 23).
- Menge in % Въвеждане на стъпка на количеството в % (стойност за процентното изменение на засяваното количества по време на работа с ,).
- I./100m Maschine Калибриране на датчика за преместване (виж на стрница 24).



Фиг. 18

Ритъм на междуредията

Единична система за прокарване на междуредия

Броячи на междуредия	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	20	21	22	23	26	32	35
	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	1	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	1	0	1	1	1	1	1	1	1	2	0	1	1	1	Схема 15 на прокарва междуредия.	1	1	1	0	0	0	1	0	1
		1	2	2	2	2	2	2	2	3	3	2	2	2		2	2	2	1	1	1	2	1	2
		2		3	3	3	3	3	3	0	4	3	3	3		3	3	3	2	2	2	3	2	3
					4	4	4	4	4	5	5	4	4	4		4	4	4	3	3	3	4	3	4
						5	5	5	5	6	6	5	5	5		5	5	5	4	4	4	5	4	5
							6	6	6	0	7	6	6	6		6	6	6		5	5	6	5	6
								7	7	8	8	7	7	7		7	7	7		6	6	7	6	7
									8	9	0	8	8	8		8	8	8			7	8	7	8
										10	10	9	9	9		9	9	9			8	9	8	9
												10	10	10		10	10					10	9	10
												11	11	11		11	11						10	11
													12	12		12	12							12
														13		13	13							13
																14	14							14
																15	15							
																	16							

Фиг. 19

Задаването на двойни междуредия **не** е възможно при Cayena!

Двойна система за прокарване на междуредия																							
Броячи на междуредия	18 отляво	18 отдясно	19 отляво	19 отдясно	24 отляво	24 отдясно	25 отляво	25 отдясно	27 отляво	27 отдясно	28 отляво	28 отдясно	29 отляво	29 отдясно	30 отляво	30 отдясно	31 отляво	31 отдясно	33 отляво	33 отдясно	34 отляво	34 отдясно	36 отляво	36 отдясно
	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	0	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
	2	2	2	2	2	0	2	0	2	0	2	2	2	0	0	2	2	2	2	2	2	2	2	2
	0	3	3	0	3	3	3	3	3	3	0	3			3	3	0	3	3	3	3	3	3	0
	4	4	4	4	0	4	4	4	4	4	0	4			4	4	4	4	4	4	4	4	4	4
	5	5	5	5	5	5	5	5	0	5	5	5			5	0			0	5	5	5	5	5
	6	6	6	6	6	6	0	6	0	6	6	0			6	6			6	6	0	6	6	6
	7	0	0	7	0	7	7	7	7	7									7	7	7	7	0	7
	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8									8	8	8	8	0	8
	9	9	9	9	9	0	0	9	9	0									9	9	9	9	9	9
	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10									10	0	10	10	10	10
	11	11	11	11			11	11													0	11	11	11
	12	0	0	12			12	12													12	12	12	0
	13	13	13	13			13	0													13	13	13	13
	14	14	14	14			14	14													14	14	14	14
	15	15	15	15																	15	15		
	0	16	16	0																	16	16		
	17	17	17	17																	17	0		
	18	18	18	18																	18	18		
																					19	19		
																					20	20		
																					21	21		
																					22	0		

Двойна система за прокарване на междуредия														
Броячи на междуредия	37 отляво	37 отдясно	38 отляво	38 отдясно	39 отляво	39 отдясно	40отляво	40 отдясно	41 отляво	41 отдясно	42 отляво	42 отдясно	43 отляво	43 отдясно
	1	0	1	1	1	1	1	1	1	1	1	4	1	1
	2	2	2	0	0	2	2	2	2	2	2	2	2	0
	0	3	3	3	0	3	3	3	3	0	3	3	3	3
	0	4	0	4	4	4	4	0	4	4	4	0	4	4
	5	5	0	5			5	5	0	5	5	5	5	0
	6	0	6	6			6	6	0	6	6	6	6	6
			7	0			0	7	7	7	7	7	7	7
			8	8			8	8	8	8	8	8	8	8
							9	9	0	9	9	9	0	9
							0	10	10	10	0	10	10	10
							0	11	11	11	11	11	11	11
							12	12	12	12	12	12	0	12
							13	0	13	13	13	13	13	13
							14	14	14	0	14	14	14	14
							15	15	15	15	15	15		
							16	16	16	16	16	16		
							17	0	17	17	0	17		
							18	18	18	18	18	18		
							19	19	19	19	19	19		
							20	20	0	20	20	20		
									21	21	21	21		
									22	22	22	22		
											23			
											24	24		
											25	25		
											26	26		

Фиг. 20

Страница 2 02/03 в меню "Машинни параметри" (Фиг. 21)

-

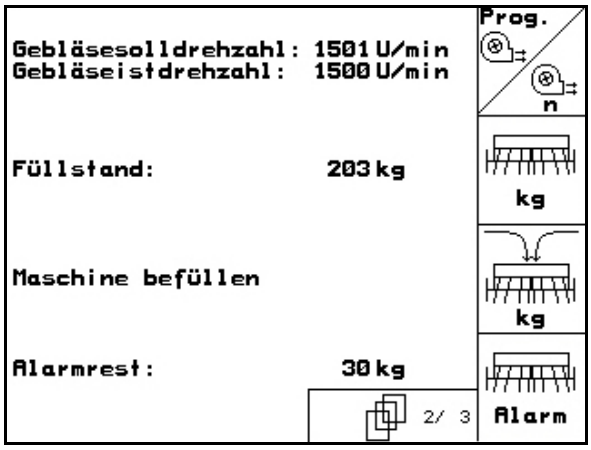
Приемане на актуалните обороти на вентилатора (об/мин.) по време на работа като обороти, които трябва да бъдат контролирани.
-

Въвеждане на обороти на вентилатора (об/мин.), които трябва да бъдат контролирани или.
-

Въвеждане на актуалното ниво на запълване (кг) в бункера.
-

Въвеждане на допълненото количество (кг).
-

Въвеждане на останалото количество (кг) в бункера за семена, при която трябва да се задейства тревожната сигнализация за нивото на напълване.
- AMATRON^{+} дава аларма когато
  - o е достигнато теоретично пресметнатото останало количество или
  - o датчикът за нивото на запълване (опционално) не е покрит с посевен материал.



Фиг. 21

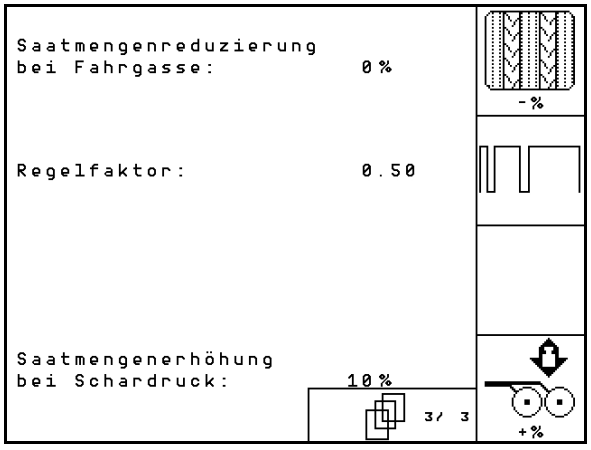
Страница 3 03/03 в меню "Машинни параметри" (Фиг. 22)

-

Въвеждане на намаляване на количеството на посевния материал (in %) при прокарване на едно междуредие (виж таблица на стрница 22, необходимо е само при машини без връщане на посевния материал обратно в бункера).
-
Въвеждане на коефициент на регулиране за моторите на дозирането.

  Стандартна стойност: 1
-

Въвеждане на увеличението на количеството посевен материал при повишен натиск на ботуша



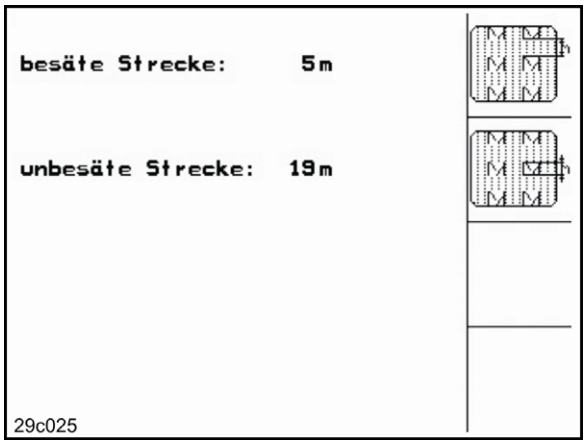
Фиг. 22

5.3.1 Таблица за намаляване на количеството посевен материал при прокарване на междуредия

Работна ширина	Брой ботуши на сеялката	Брой маркучи на междуредията	Препоръчано процентно намаляване на количеството на посевния материал при прокарване на междуредия
3,0 m	18	4	22%
	18	6	33%
	24	4	17%
	24	6	25%
3,43 m	21	4	19%
3,50 m	21	6	29%
	28	4	14%
	28	6	21%
4,0 m	24	4	17%
	24	6	25%
	32	4	13%
	32	6	19%
4,5 m	27	4	15%
	27	6	22%
	36	4	11%
	36	6	17%
5,0 m	40	4	10%
	40	6	15%
6,0 m	36	4	11%
	36	6	16%
	48	4	8%
	48	6	12%
8,0 m	64	4	6%
	64	6	9%
9,0 m	72	4	6%
	72	6	8%
12,0 m	72	4	6%
	72	6	8%
	96	4	4%
	96	6	6%
15,0 m	90	4	4%
	90	6	7%

5.3.2 Въвеждане интервална система за прокарване на междуредия ("Машинни параметри 01/03")

- Въвеждане на засята отсечка (м) при включена интервална система за прокарване на междуредия.
- Въвеждане на незасята отсечка (м) при включена интервална система за прокарване на междуредия.



Фиг. 23

5.3.3 Калибриране на датчика за преместване ("Машинни параметри" 01.03)

За регулиране на сеитбената норма и за отчитане на обработената площ, респ. за определяне на скоростта на движение, AMATRON+ се нуждае от импулси от задвижващото колело на сеялката на една измервателна отсечка от 100 м.

Стойността "Имп./100 м" е броя на импулсите, които AMATRON+ приема от задвижващото колело на сеялката по време на движение по измервателната отсечка..

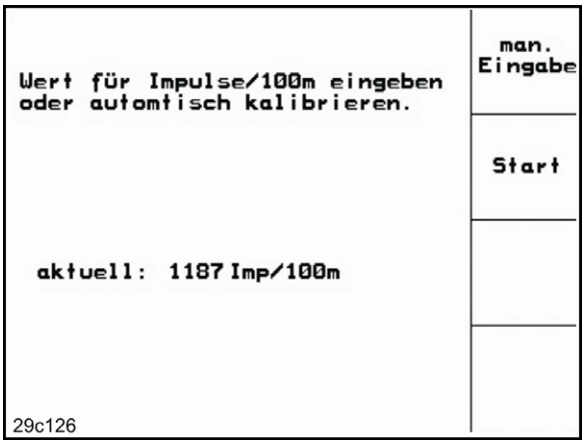
Стойността "Имп./100 м" се определя:

- преди започване на първа работа
- при различно почви (приплъзване на колелото)
- при отклонения между определеното при пробата на преобръщане и внасяното в почвата на полето количество посевен материал
- при отклонения между показваната и действително обработената площ

Калибровъчната стойност "Имп./100 м" не бива да е по-малка от 250, иначе AMATRON+ не работи правилно.

За въвеждане на "Имп./100 м" са предвидени 2 възможности:

- man. Eingabe Стойността е известна и се въвеждане ръчно в AMATRON+.
- Start Стойността е неизвестна и се определя с изминаване на една измервателна от 100 м отсечка.

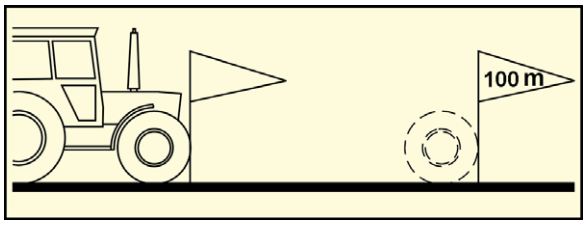


Фиг. 24

Определяне на калибровъчната стойност с изминаване на една измервателна отсечка:

- Измерете на полето една отсечка от точно 100 м. Маркирайте началото и края на измервателната отсечка (Фиг. 25).
-

Старт калибриране.
- Преминете точно от началото и до края на измервателната отсечка (при тръгване в движение броячът отива на "0"). На дисплея се показват текущо определяните импулси.
- Спрете след 100 м. На дисплея сега се показва броя на определените импулси.
- Приемане на стойността "Имп./100 м“.
- Отказ на стойността "Имп./100 м".



Фиг. 25

5.4 Създаване на задание

Auftrag Изберете в главното меню "Задание"!

След отваряне на меню "Задание" се появява последното стартирано задание.

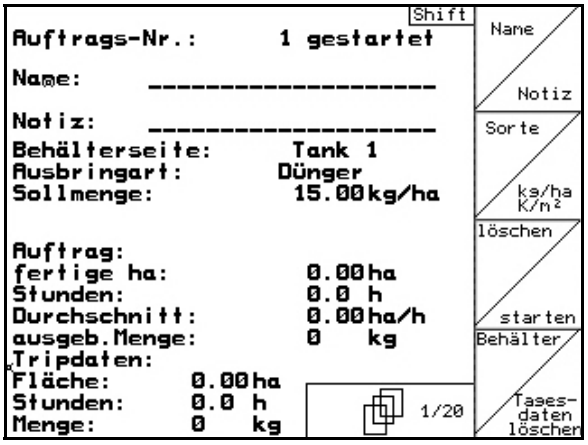
Могат да бъдат запаметени максимално 20 задания.

За създаване на едно ново задание изберете един номер на заданието.

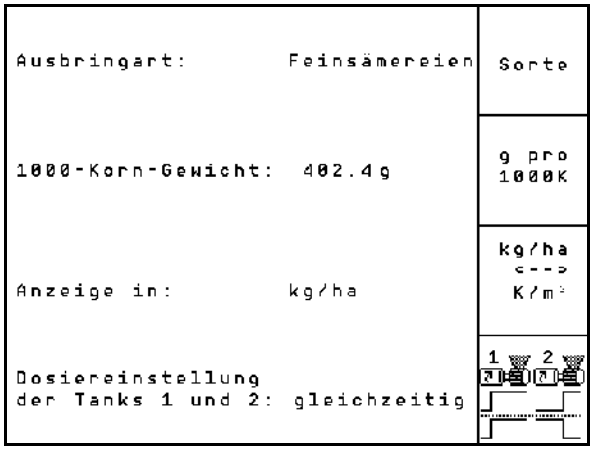
- Name Въвеждане име.
- Notiz Въвеждане забележка.
- löschen Изтриване всички данни за това задание.
- starten Стартиране на задание, за да може приеманите за това задание данни да бъдат запаметени.
- kg/ha K/m² Въвеждане зададено количество.
- Sorte Повикване на подменю "Вид посевен материал"
  - o Sorte Избиране вид посевен материал.
  - o g pro 1000K Въвеждане тегло на 1000 зърна.

    (не при разделен бункер)
  - o kg/ha <--> K/m² Показание на количеството в кг / ха или зърна / м^2.

  Само при разделен бункер:
  - o 1 2 Настройка на дозирането последователно/едновременно



Фиг. 26



Фиг. 27

-

Машини с разделен бункер: Превключване за данни за Бункер 1 и Бункер 2.

За машини с разделен бункер въведете вида (семена/тор) и зададеното количество за Бункер 1 и Бункер 2.

Бункер 1 – предна половина на бункера

Бункер 2 – задна половина на бункера

-

Изтриване на дневните данни:
  - o обработена площ (ха/ден).
  - o внесено в почвата количество посевен материал (количество/ден).
  - o работно време (часове/ден).

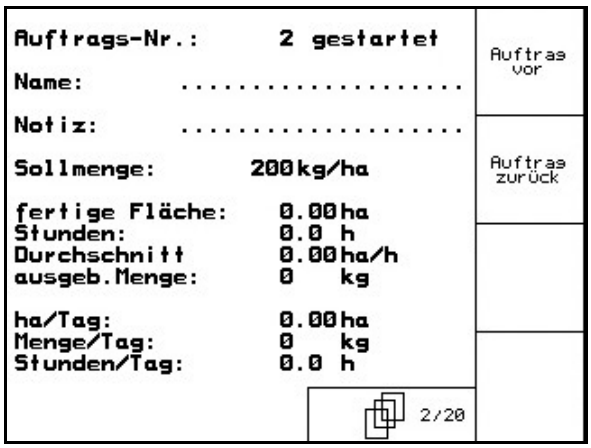
Вече запаметени задания могат да бъдат повиквани с и стартирани отново с

Натиснат бутон "Shift“ (Фиг. 28):

-

Прелистване на задание напред.
-

Прелистване на задание назад.



Фиг. 28

5.4.1 Външно задание

С един компютър PDA едно външно задание може да бъде предадено на AMATRON+ и стартирано.

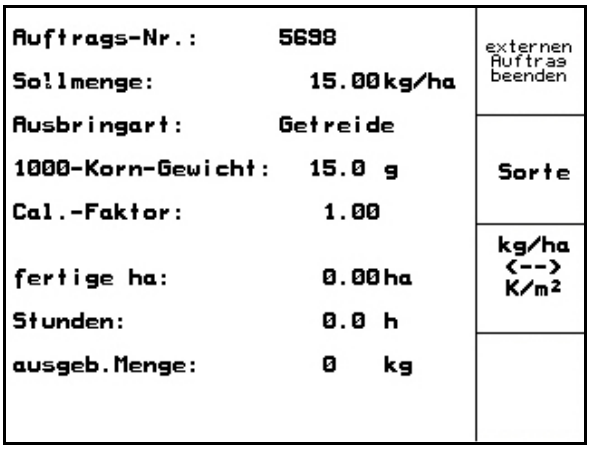
Това задание получава винаги номер 21.

Предаването на данните става с последователен интерфейс

- externen Auftrag beenden Завършване на външно задание (данните на външно задание се изтриват).

→ Преди това предайте данните отново на PDA.

- Sorte Избиране вид посевен материал.
- kg/ha <--> K/m² Показание на количеството в кг / ха или зърна / м^2.



Фиг. 29

5.5 Проба на преобръщане

С пробата на преобръщане се проверява дали при следващо засяване в почвата внася искането засявано количество.

Правете винаги пробата на преобръщане

- при смяна на сорта на посевния материал
- при същия сорт на посевния материал, при различен размер, форма, специфично тегло на семената и различно обеззаразяване,
- при смяна дозиращия валяк,
- при отклонения между определеното при пробата на преобръщане и действителното засявано количество.

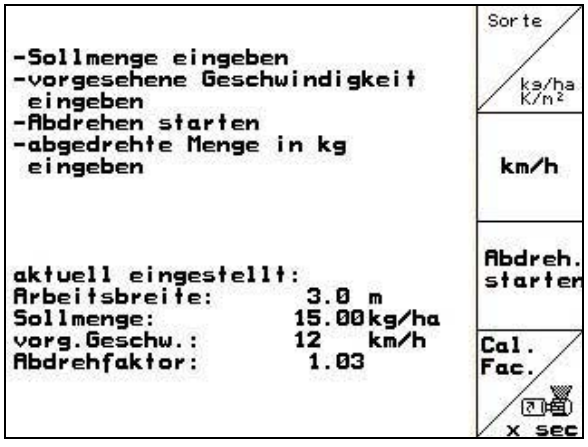
- Drille abdreh. Изберете в главното меню "Преобръщане на засяващите апарати"!
- При разделен бункер: Tank 2 / Tank 1 Определете нормата за разпръскване отделно за „Бункер 1“ и „Бункер 2“.

Всичко въведено в меню "Определяне нормата на разпръскване" може да се въведе и в меню "Задание" (виж на стрница 26).

1. Подгответе пробата на преобръщане съответно "Ръководство за работа" на сеялката!
2. Sorte Повикване на подменю "Вид посевен материал".
   - o Sorte Избиране вид посевен материал.
   - o g pro 1000K Въвеждане тегло на 1000 зърна.

     (не при разделен бункер)
   - o kg/ha <--> K/m² Показание на количеството в кг / ха или зърна / м^2.

   Само при разделен бункер:
   - o Настройка на дозирането, виж страница 31.



Фиг. 30

3.

Проверете/Въведете желаното зададено количество.

4.

Въвеждане на предвидена следваща работна скорост (км/ч).

5.

Задаване на коефициент на преобръщане преди първото преобръщане на 1.00 или на една опитна стойност.

6. Проверете дали е монтиран правилния дозиращ валяк (груб, среден, фин).

7.

Напълване на клетките дозиращия валяк с предварителното дозиране. Продължителността е регулируема (виж Seite 47).

8. Изпразнете съдовете за събиране.

9.

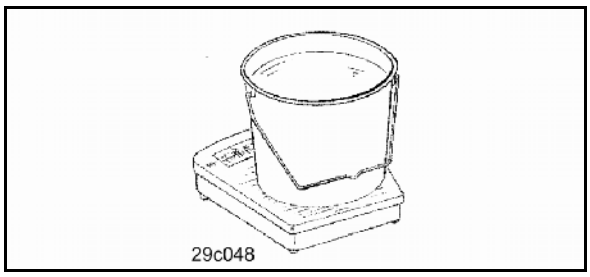
Старт проба на преобръщане.

→ Електромоторът дозира количеството на преобръщане в съда за събиране до прозвучаване на звуков сигнал.

10.
Край на пробата на преобръщане.

11. Претеглете събраното в съда (съдовете) за събиране количество посевен материал (вземете под внимание теглото на съда) и въведете на терминала теглото (кг).

Използваните везни трябва да претеглят точно. Неточности могат да предизвикат отклонения на действително внасяното в почвата количество посевен материал!



AMATRON+ изчисляване необходимия коефициент на преобръщане с помощта на въвежданите данните от пробата на преобръщане и регулира електромотора на правилни обороти.

За проверка на правилното регулиране повторете още веднъж пробата на преобръщане.

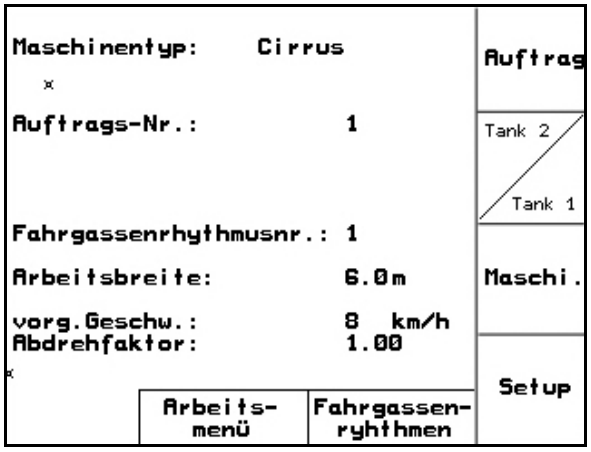
5.5.1 Проба за определяне нормата на разпръскване при разделен бункер (опция)

Фиг. 31, Главно меню при разделен бункер

-

Бункер 1 – определяне нормата за разпръскване на предната половина на бункера.
-

Бункер 2 – определяне нормата за разпръскване на задната половина на бункера.



Фиг. 31

Извършете пробата за определяне нормата на разпръскване последователно с дозатора за Бункер 1 и Бункер 2!

5.5.2 Настройка на дозирането последователно/едновременно

Настройка на дозирането на бункера:

- Едновременно: За разпръскване на два различни материала в Бункер 1 и Бункер 2.
- Последователно: За разпръскване на един и същ посевен материал в Бункер 1 и Бункер 2.

  По време на работа работи само един дозатор. След като се изпразни Бункер 2 стартира дозирането от Бункер 1.

  За правилното превключване от Бункер 2 към Бункер 1 са важни следните настройки:

  - Правилна настройка на сензора за нивото на запълване. Той дава сигнала за превключване.
  - Въвеждане на продължителността на прехода между дозаторите (Setup)
  - Въвеждане на забавянето между Бункер 2 празен и стартиране на Бункер 1 (Setup).

Особен случай:

Разделен бункер, един и същ посевен материал, настройка на едновременно дозиране.

- Зададеното количество трябва да се раздели между дозаторите.
- Пробата за определяне нормата на разпръскване трябва да се извърши за съответната част на зададеното количество за всеки дозатор.

5.6 Меню "Setup"

В меню "Setup" се извършва

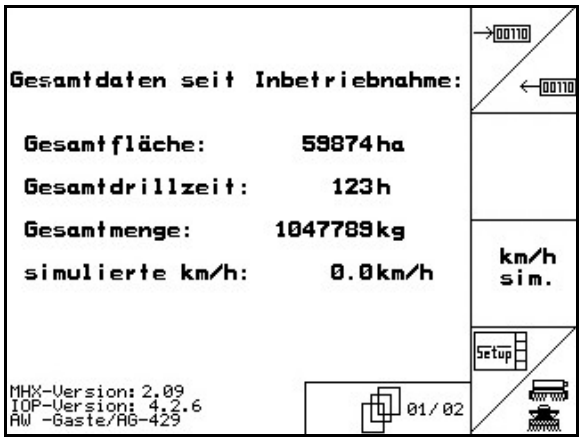
- въвеждане и извеждане на данни от диагнозата за сервизната служба при техническо обслужване или при неизправност
- избирането и въвеждане на базовите данни на машината или включване, респ. изключване на специалното оборудване (само за сервизната служба).

Регулировките в меню "Setup" са работа за работилница и могат да бъдат извършвани само от квалифициран и специализиран персонал!

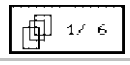
Setup Изберете в главното меню "Setup"!

Страница 1 01/02 на меню "Setup" (Фиг. 32):

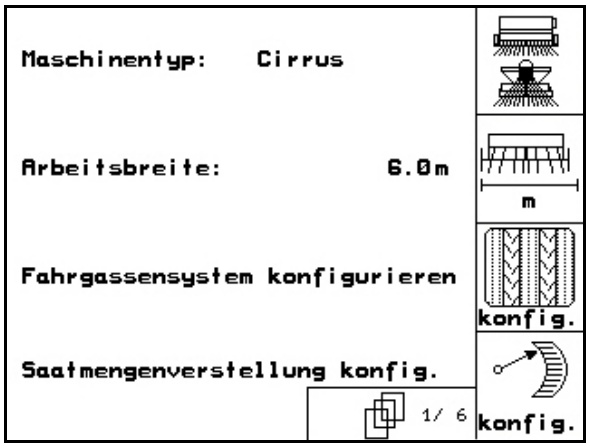
- Въвеждане диагноза компютър (само за сервизната служба).
- Извеждане диагноза компютър (само за сервизната служба).
- km/h sim. Въвеждане на симулирана скорост за продължване на работа при дефектен датчик за преместване (виж на стрница 60).
- Терминал "Setup" (виж на стрница 39).
- Въвеждане на базови данни.



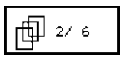
Фиг. 32

Страница 1  Basisdaten (Фиг. 33):

- Избиране модел на машината.
- Въвеждане работна ширина (м).
- Конфигуриране на системата за междуредия на стрница 37.
- Конфигуриране на дистанционното регулиране на количеството на посевния материал на стрница 37.



Фиг. 33

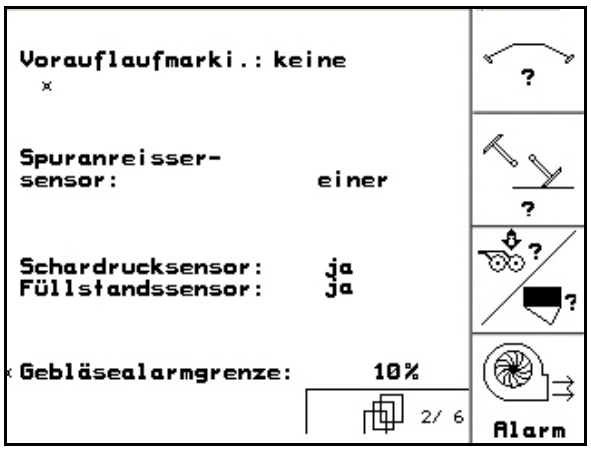
Страница 2  Basisdaten (Фиг. 34):

- Избиране маркировач преди пониквane:
  - o няма.
  - o хидравлично задействан.
  - o електрически задействан.
- Брой датчици на страничните маркировачи.

→ няма: Година на производство след 2012 / Citan 6000 / Cirrus Aktiv

→ един: Cayena година на производство до 2011

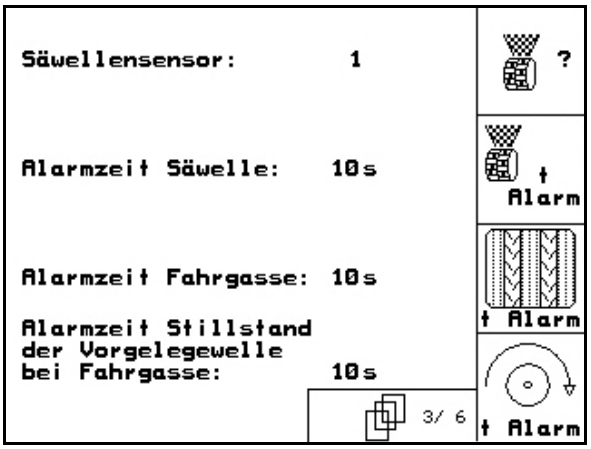
- Сензор за натиска на ботуша: да / не.
- Датчик за нивото на запълване в бункера за семена да / не..
- Даване на аларма при отклонение на оборотите на вентилатора от зададената стойност (в %).



Фиг. 34

Страница 3 Basisdaten (Фиг. 35):

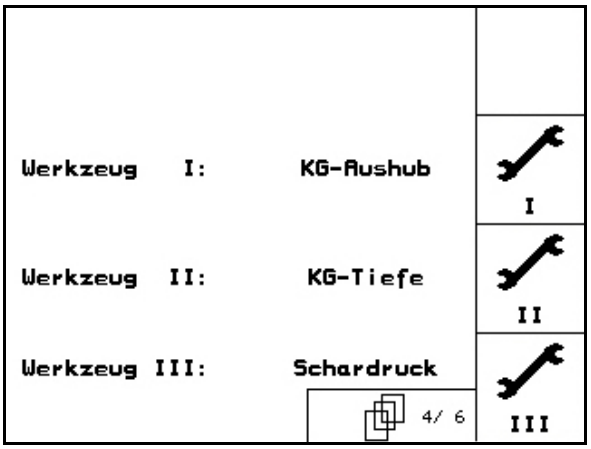
- Контрол на дозиращите колела.
  - o един дозатор.
  - o два дозатора.
  - o няма контрол → избор.
- Въвеждане на време на аларма за дозиращите колела.
- Въвеждане на време за аларма на системата за междуредия.
- Функция не за Cirrus / Cayena / Citan.



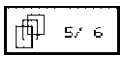
Фиг. 35

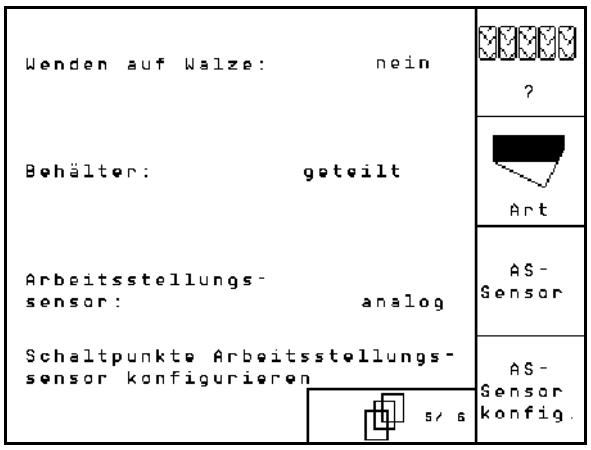
Страница 4 Basisdaten (Фиг. 36):

- Настройка на работен орган I в зависимост от машината:
  - o Cirrus Activ: повдигане на KG
  - o Cirrus: дисково поле
  - o Cayena, Citan: не
- Настройка на работен орган II в зависимост от машината:
  - o Cirrus Activ: дълбочина на KG
  - o други машини: не
- Настройка на работен орган III в зависимост от машината:
  - o Cirrus, Citan: натиск на ботуша (опция), натиск на решетъчната брана (опция)
  - o Cayena: не



Фиг. 36

Страница 5  Basisdaten (Фиг. 37):



Фиг. 37

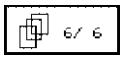
- Каране на всички колела на края на полето.

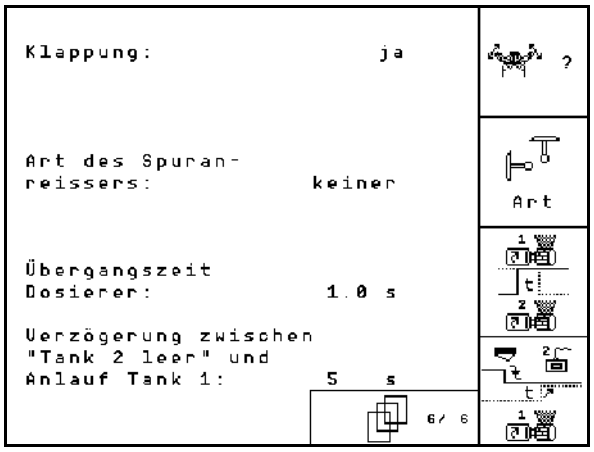
→ не

- Бункер
  - o разделен
  - o неразделен
- Сензор за работно положение

→ аналогов

- Конфигуриране на точките на превключване на сензора за работно положение, виж страница 38.

Страница 6  Basisdaten (Фиг. 38):



Фиг. 38

- Сгъване (да/не)
- Вид на страничния маркировач
  - o ръчна смяна

    Управление чрез превключващ вентил и сензор - показание в работното меню кой страничен маркировач ще се използва като следващ.
  - o автоматична смяна

    Управление чрез блок за управление, възможно е хидравлично избиране на страничния маркировач.
  - o няма

    Няма монтиран страничен маркировач или е монтиран страничен маркировач без сензор.

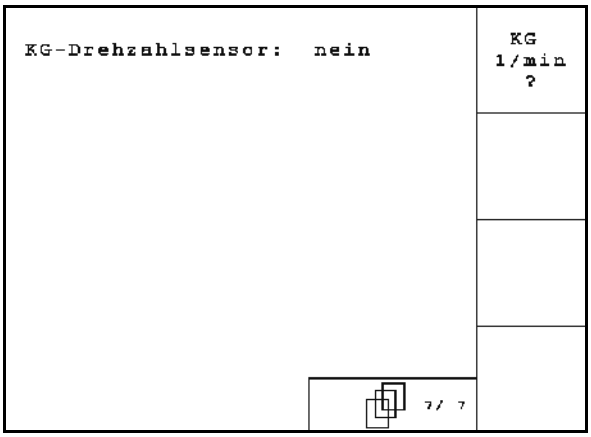
За разделени половини на бункера, които се изпразват последователно:

- Продължителност на прехода между дозаторите, времето в двата дозатора тече.
- Забавяне между Бункер 2 празен и стартиране на Бункер 1.

Страница 7 Basisdaten (Фиг. 38):

Само Cirrus Aktiv:

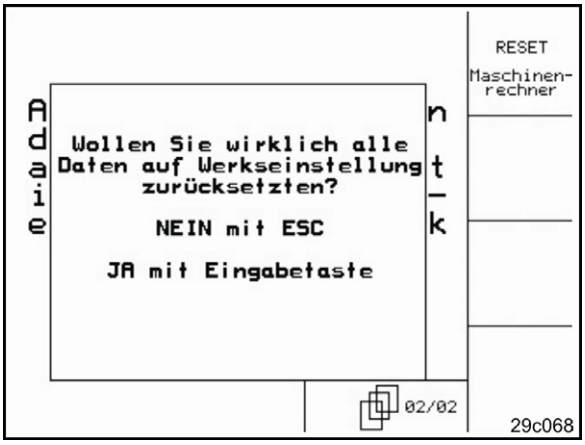
- KG 1/min ? Въвеждане на броя на сензорите за оборотите на KG.
  - не – няма сензор
  - 3/20 → KG6000 (3 сензора/20 импулса на оборот)
  - 3/1 → KG6001 (3 сензора/1 импулс на оборот)



Фиг. 39

Страница 2 на меню "Setup" (Фиг. 40):

- RESET Maschinen-rechner Връщане на машинните параметри на заводски настройки. При това се губят всички въвеждани и запаметени данни, например задание, машинни параметри, калибровъчна стойност и данните на "Setup".



Фиг. 40

5.6.1 Конфигуриране на системата за междуредия

- Единично или двойно междуредие
  - o задействане от един мотор FG,
  - o задействане от два мотора FG.
- Време след повдигане до превключване на междуредието.

Фиг. 41

5.6.2 Конфигуриране на дистанционното регулиране на количеството на посевния материал.

- Избиране дистанционно регулиране на количеството на посевния материал:

→ електрическо пълно дозиране

- Въвеждане броя дозатори.
- Задаване тип на мотора.
  - o дисков електродвигател
  - o Cirrus Aktiv: Надлъжен двигател

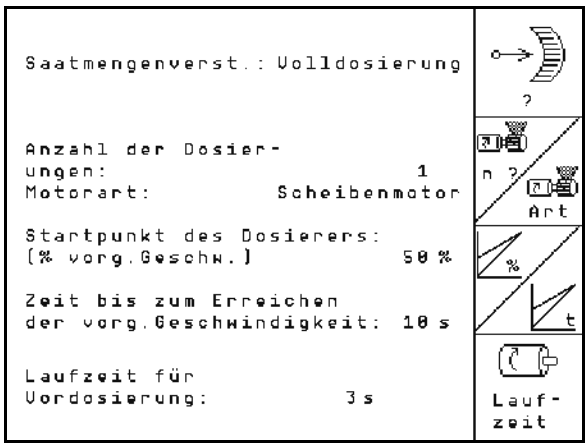
Следните данни служат за разпръскване на достатъчно посевен материал, непосредствено след обръщането при пускането на машината в действие:

- Въвеждане на реалното време от пускането на машината в действие до достигането на зададената скорост.
- Изчислена скорост в % при пускането на машината в действие.

  Тази скорост трябва да е по-висока от реалната скорост.

Следните данни служи за разпръскване на достатъчно посевен материал при потегляне от място.

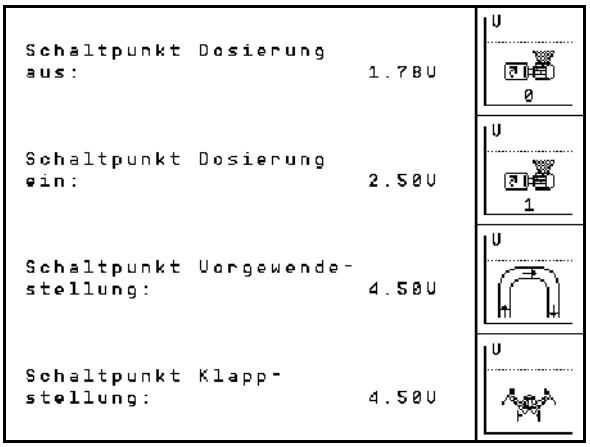
- Въвеждане на продължителност на работа за предварителното дозиране.



Фиг. 42

5.6.3 Конфигуриране на точките на превключване насензора за работно положение

- Точка на превключване дозиране изключено
- Точка на превключване дозиране включено
- Точка на превключване положение за обръщане в края на полето
- Точка на превключване сгънато положение



Фиг. 43

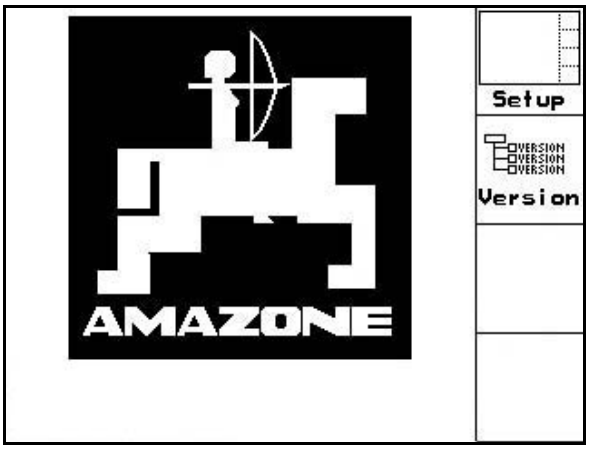
Стандартни стойности

Точка на превключване / Машина	Дозиране изкл.	Дозиране вкл.	Положение за обръщане в края на полето	Сгънато положение
Citan	1,78 V	2,50 V	2,58 V	4,20 V
Cayena до 2011	1,20 V	1,22 V	3,10 V	3,20 V
Cayena след 2012	1,00 V	2,50 V	4,49 V	4,50 V
Cirrus Aktiv	1,78 V	1,80 V	3,10 V	3,20 V

5.7 Терминал „Setup“

В меню "Setup"

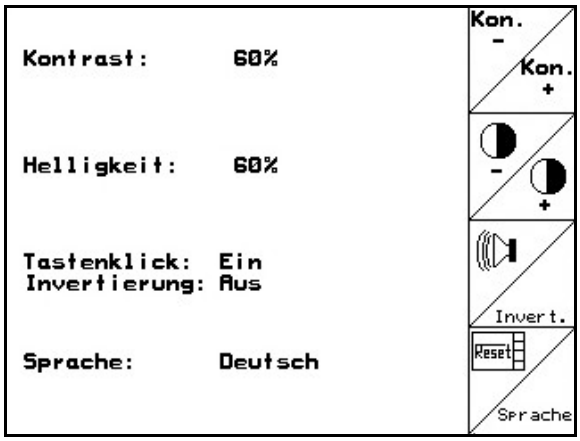
- За да измените регулировките на дисплея, натиснете едновременно следните бутони:
  - o прелистване и
  - o бутон "Shift".
- Повикайте с функционалното поле Setup въвеждането "Регулировки на дисплея".
- Version Показания на намиращите се на шината уреди.



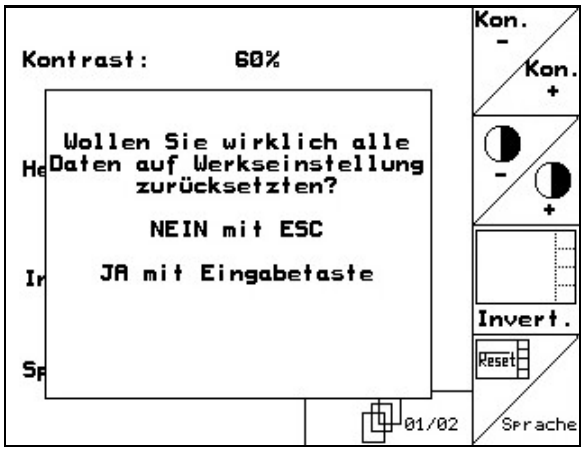
Фиг. 44

Страница 1 01/03 на "Терминал Setup"

- Регулиране контраст с функционално поле Kon. -, респ. Kon. +.
- Регулиране яркост с функционално поле - респ. +.
- Инвертиране на дисплея черно ←→ бял с функционалното поле Invert.
- Вкл./изкл. щракване при натискане на бутон
- Изтриване на запаметените данни с функционалното поле Reset. (виж на стрница 36).
- Настройка на езика на потребителския интерфейс с функционално поле Sprache.
- ESC Изход меню "Терминал Setup".



Фиг. 45

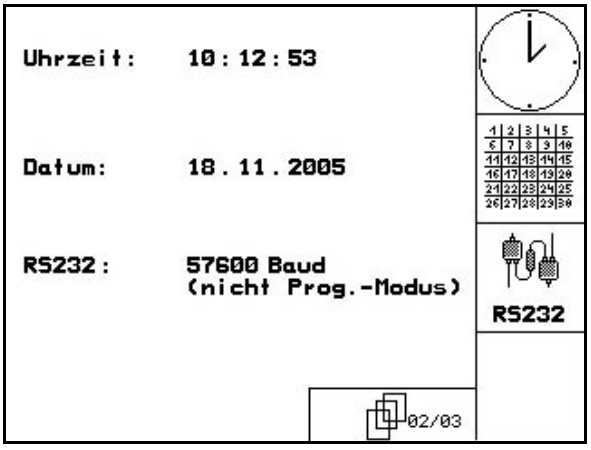


Фиг. 46

Функцията "Терминал Reset" установява всички данни на терминала на заводски настройки. При това не се губят машинни параметри.

Страница 2 02/03 на "Терминал Setup"

- Въвеждане точно време.
- Въвеждане дата.
- RS232 Въвеждане скорост на предаване на данните.

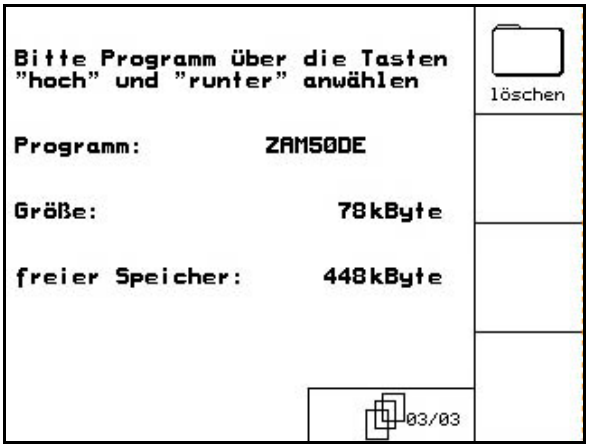


Фиг. 47

Страница 3 03/03 на "Терминал Setup"

- Изтриване програма:

1. , Избиране програма.
2. löschen Изтриване програма.



Фиг. 48

6 Работа на полето

ВНИМАНИЕ

По време на движение към полето и по обществени улици AMATRON+ винаги трябва да бъде изключен!

Има опасност от злополуки поради грешно обслужване!

Преди започване на засяване AMATRON+ трябва да получи следните данни:

- данни на заданието (виж на стрница 26)
- машинни параметри (виж на стрница 19)
- данни от пробата на преобръщане (виж на стрница 29).

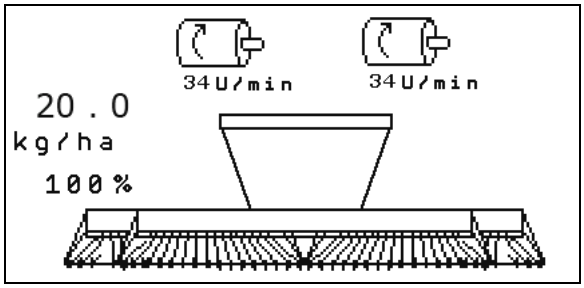
6.1 Напасване на зададеното количество

По време на работа с натискане на бутона засяваното количество може свободно да бъде променяно.

За всяко натискане на бутона засяваното количество се увеличава с една стъпка на количеството (на стрница 19) (например:+10%).

Връщане на засяваното количество на 100%.

За всяко натискане на бутона засяваното количество се намалява с една стъпка на количеството (на стрница 19) (например: -10%).



Фиг. 49

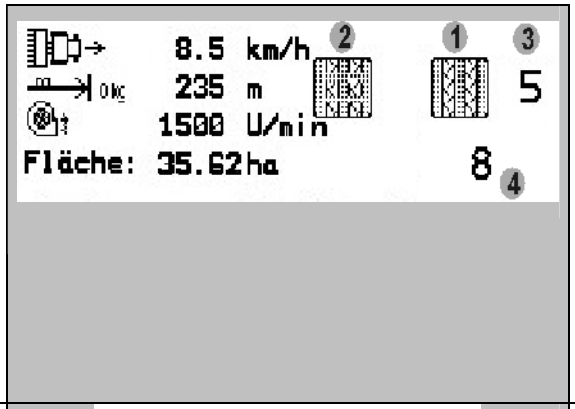
Измененатa зададена стойност се показва в работното меню в кг/ха и в процент (Фиг. 49)!

Опции, които

- са изключени в меню "Setup",
- не влизат в екипировката на машината

не се показват в работното меню (функционалните полета не са заети).

6.2 Показания на работното меню



Скорост на движение-

Разстояние до допълване-

Обороти на вентилатора-

Обработена площ-

1. Активна система за междуредия
2. Активна интервална система за междуредия
3. Броячи на междуредия
4. Прекъсване ритъм на междуредията /

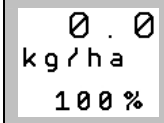
превключване на междуредие

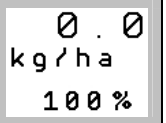
Дозаторът 1

Обороти

Зададено количество в кг/ха

Проценти



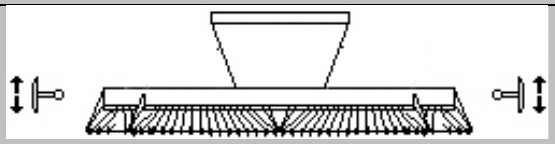


Дозаторът **2** (опция)

Обороти

Зададено количество в кг/ха

Проценти

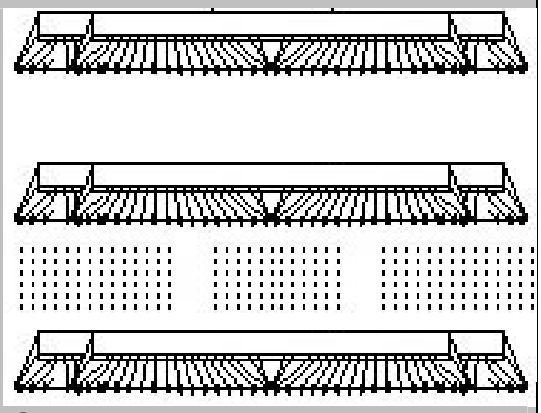


Страничен маркировач отляво активен -

Страничен маркировач отдясно активен

Режими на работа:

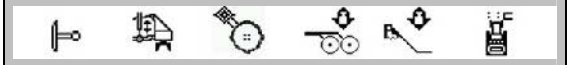
1. Машината не получава импулси от датчика за преместване.
2. Машината получава импулси от датчика за преместване.
3. Машината получава импулси от датчика за преместване.



Дозаторът не работи.

Дозаторът работи, машината в работно положение

Дозаторът не работи, машината повдигната.



Избор на хидравличните функции -

Актуално задание -

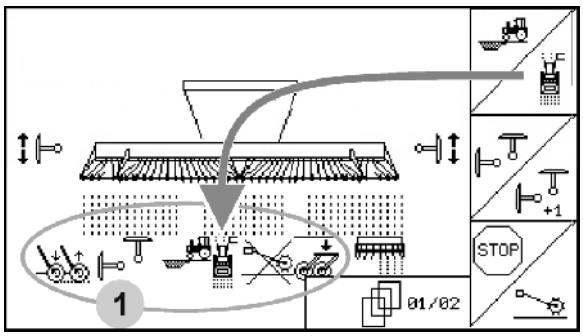
- Отворена страница в работното меню.

6.3 Избор на хидравличните функции

1. Изберете с един функционален бутон една хидравлична функция.
2. Задействайте апарат за управление на трактора.

→ Избраната хидравлична функция се изпълнява.

Хидравличните функции за избор (Фиг. 50/1) се показват в работното меню.



Фиг. 50

Избор на хидравлични функции Citan 6000

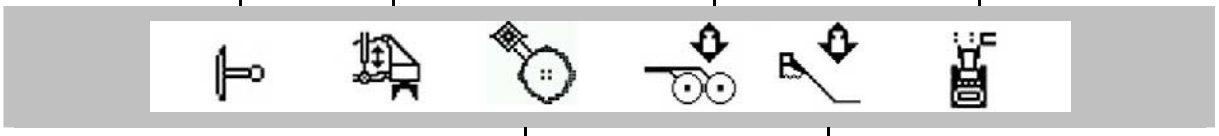
Предварителен избор на страничен маркировач	Функция за препятствия	Натиск на ботушите върху почвата	Натиск на сеещите ботуши и на браната върху почвата

Избор на хидравлични функции Cayena 6001

Предварителен избор на страничен маркировач	Дълбочина на зъбите (без функция)	Функция за препятствия

Избор на хидравлични функции Cirrus

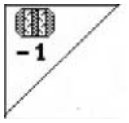
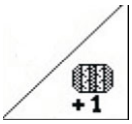
Предварителен избор на страничен маркировач	Повдигане на KG	Натиск на ботушите върху почвата	Странични маркировачи Функция за препятствия



Повдигане на дисковото поле	Натиск на сеещите ботуши и на браната върху почвата

6.4 Функции в работното меню

6.4.1 Система за прокарване на междуредия

	**Превключване обратно на брояча на междуредия**
	**Предвключване на брояча на междуредия**

Броячът на междуредията се включва при повдигане на машината.

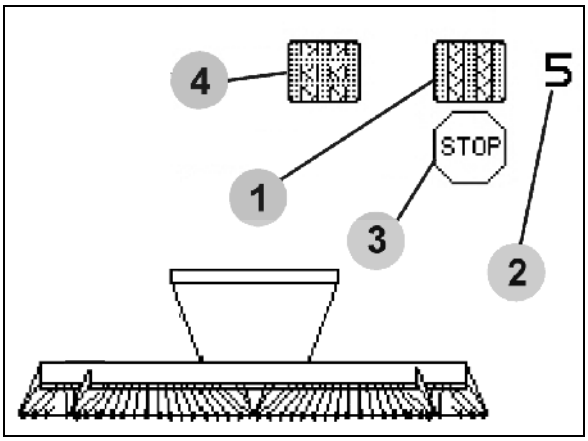
Фиг. 51/...

(1) Показание "Включена система за прокарване на междуредия"

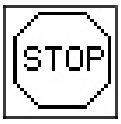
(2) Показание "Актуален брой междуредия"

(3) Деактивирано показание за превключване на брояча на междуредията

(4) Показание "Включена интервална система за прокарване на междуредия"



Фиг. 51

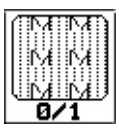
	**Деактивиране на превключване на брояча на междуредията**

1. Стоп на брояча на междуредията.

→ При повдигане на машината броячът на междуредията не се превключва.

2. Отмяна на стоп на брояча на междуредията.

→ Броячът на междуредията превключва при повдигане на машината.

	**Включване / изключване на интервалната система за прокарване на междуредия**

6.4.2 Странични маркировачи

При повдигане / спускане на машини автоматично се задействане избрания страничен маркировач.

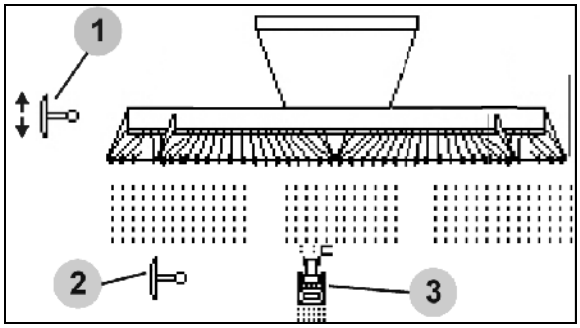
Ръчен предварителен избор на страничен маркировач

Предварителен избор на страничен маркировач:

- винаги страничен маркировач отляво
- винаги страничен маркировач отдясно
- винаги двата странични маркировачи
- без страничен маркировач
- режим на работа на смени отляво / отдясно .

(задействаният страничен маркировач автоматично се сменя на края на полето)

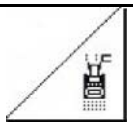
- Показание на задействания страничен маркировач (Фиг. 52/1)
- Показание "Предварителен избор на страничен маркировач" (Фиг. 52/2)



Фиг. 52

Последователно включване на страничните маркировачи на смени

Последователното включване на страничните маркировачи позволява една смяна на задействания страничен маркировач от ляв на десен и обратно.



Странични маркировачи – система за препятствия

За преминаване през препятствия на полето.

1. Избиране "Система за препятствия" (Фиг. 52/3).
2. Задействайте апарат за управление 1 на трактора.

→ Повдигане на страничните маркировачи.

3. Преминете през препятствието.
4. Задействайте апарат за управление 1 на трактора.

→ Спускане на страничните маркировачи.

5. Отмяна на предварителния избор.

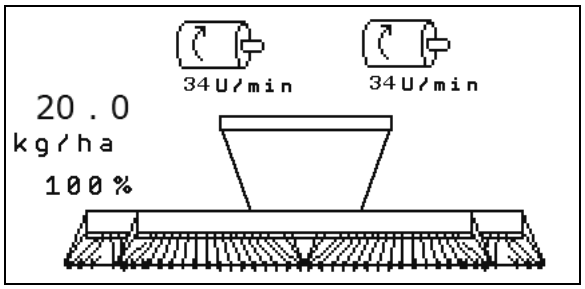
6.4.3 Електрическо пълно дозиране

Старт / стоп предварително дозиране

- Преди започване на засяване: при потегляне от неподвижно положение задействайте предварителното дозиране, за да положите достатъчно посевен материал на първите метри.
- За пълнене на засяващите бобини преди преобръщане.

1. Старт предварително дозиране.

→ Предварителното дозиране снабдява сеещите ботуши за едно зададено време с посевен материал (Фиг. 53).



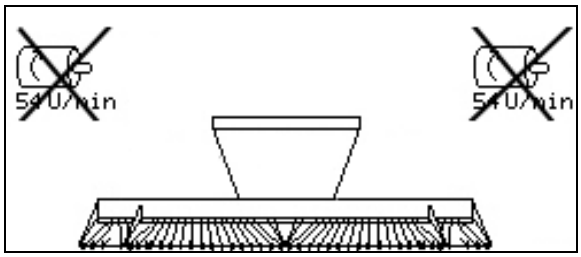
Фиг. 53

Електрическо пълно дозиране: задържане на дозатора в изключено положение

За избягване на неволно задействане на дозатора, той може да бъде изключен.

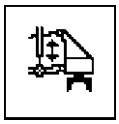
Това може да бъде полезно, тъй като и малко завъртане на остроъбото колело може да задейства дозатора.

Показание "Дозатор изключен" (Фиг. 54)



Фиг. 54

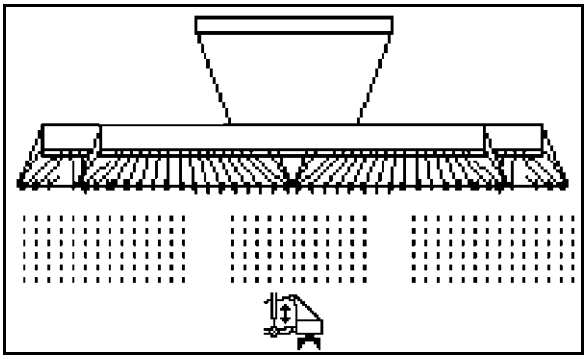
6.4.4 KG



Настройка на работната дълбочина на (Cirrus Aktiv)

1. Избор на **KG** (Фиг. 55).
2. Задействайте апарат за управление 3 на трактора.

→ Увеличаване/намаляване на работната дълбочина.



Фиг. 55

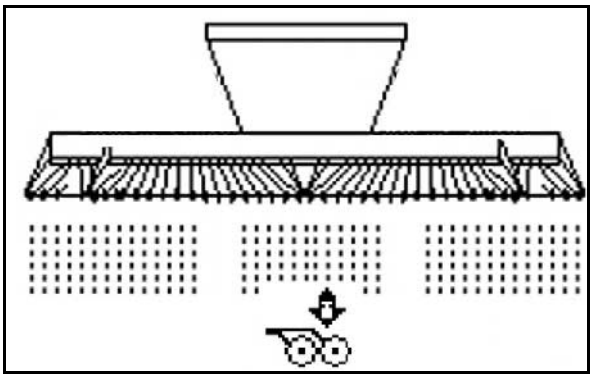
6.4.5 Натиск на ботушите

Регулиране увеличен / намален натиск на сеещите ботуши (Cirrus, Citan)

1. Избиране "Натиск на сеещите ботуши (Фиг. 56).
2. Задействайте апарат за управление 2 на трактора.

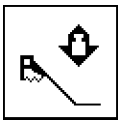
→ регулиране увеличен натиск.

→ регулиране намален натиск.



Фиг. 56

6.4.6 Натиск на ботушите и на браната върху почвата

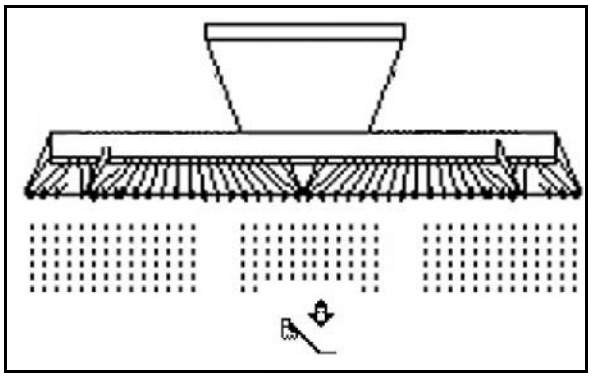


Регулиране увеличен / намален натиск на сеещите ботуши и на браната върху почвата (Cirrus, Citan)

1. Избиране "Натиск на сеещите ботуши и на браната върху почвата" (Фиг. 56).
2. Задействайте апарат за управление 2 на трактора.

→ регулиране увеличен натиск.

→ регулиране намален натиск.



Фиг. 57

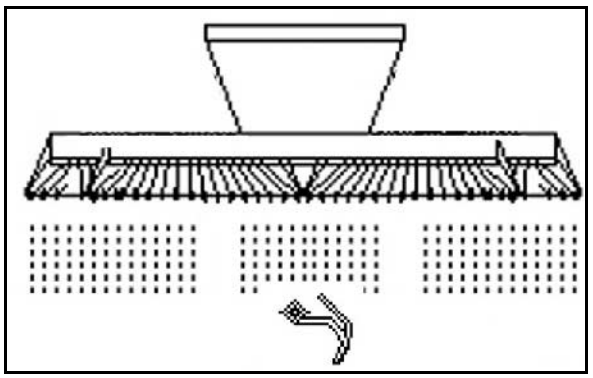
6.4.7 Дълбочина на зъбите

Настройка на дълбочината на зъбите (Cayena)

1. Избиране дълбочина на зъбите (Фиг. 56).
2. Задействайте апарата за управление 3 на трактора.

→ Настройка на по-голяма дълбочина на зъбите.

→ Настройка на по-малка дълбочина на зъбите

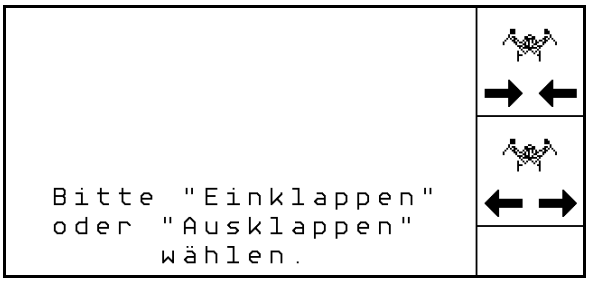


Фиг. 58

6.4.8 Сгъване на машината

Сгъване / разгъване на машината

- Отиване в подменю "Смяна на сгъване" (Фиг. 59).



Фиг. 59

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

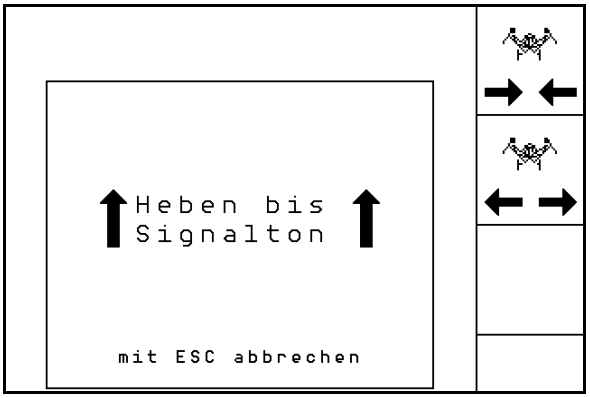
За да поставите машината от транспортно в работно положение и обратно непременно спазвайте "Ръководство за работа" на машината!

6.4.8.1 Сгъване на Citan 6000

Разгъване

1. Избиране "Разгъване".
2. Задействайте апарат за управление 1 на трактора.

→ Повдигнете рамената на машината от транспортната блокировка.



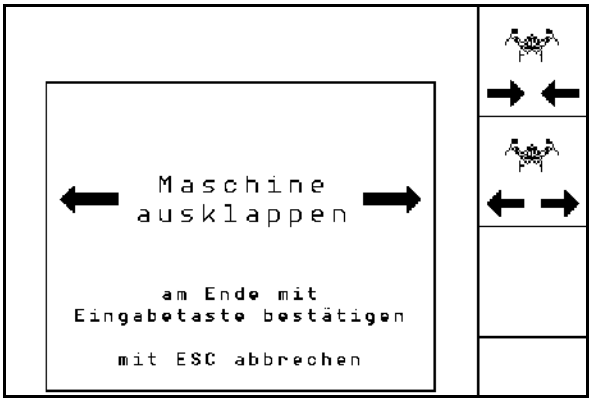
Фиг. 60

3. Задействайте апарат за управление 2 на трактора.

→ Рамената се разгъват.

4. Потвърдете процеса на сгъване.
5. Задействайте апарат за управление 1 на трактора.

→ Спуснете рамената на машината.

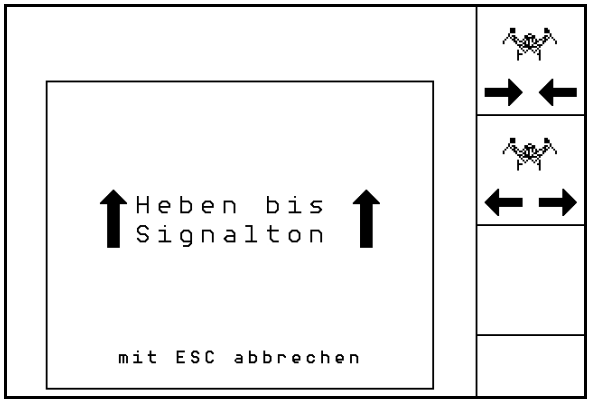


Фиг. 61

Сгъване

1. Избиране "Сгъване".
2. Задействайте апарата за управление 1 до звуков сигнал.

→ Повдигнете рамената на машината



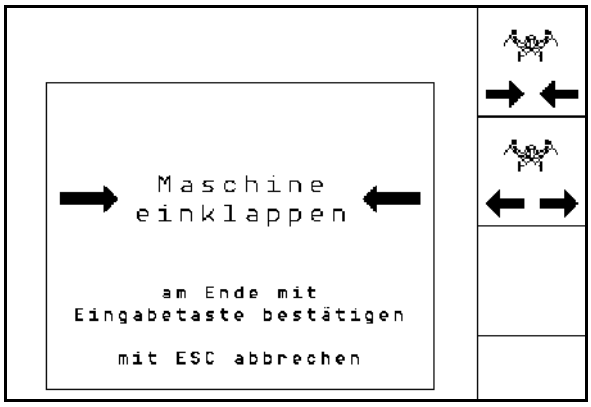
Фиг. 62

3. Задействайте апарата за управление 2.

→ Рамената на машината се сгъват.

4. Потвърждаване.
5. Задействайте апарата за управление 1.

→ Спуснете рамената на машината в транспортната блокировка.



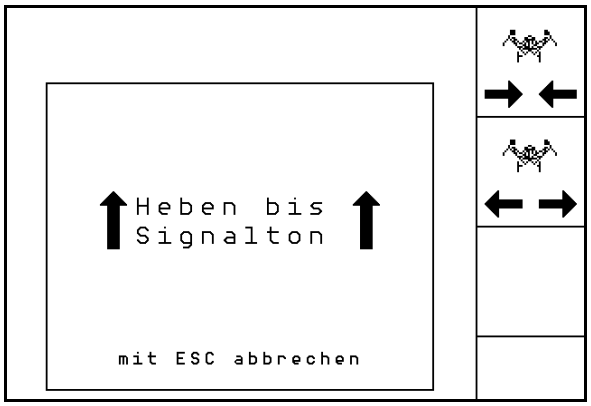
Фиг. 63

6.4.8.2 Сгъване на Cayena 6001/Cirrus

Разгъване

1. Избиране "Разгъване".
2. Задействайте апарата за управление 1 до звуков сигнал.

→ Повдигане на машината.



Фиг. 64

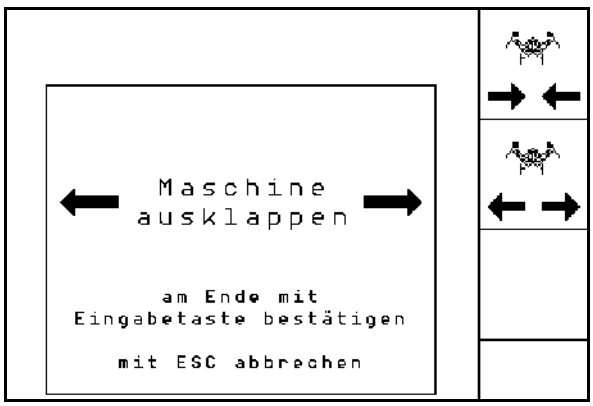
3. Задействайте апарата за управление 2.

→ Сгъване на машината.

4. Cirrus Aktiv: Задействайте допълнително апарата за управление 3.

→ KG се разгъва

5. Потвърдете процеса на сгъване.

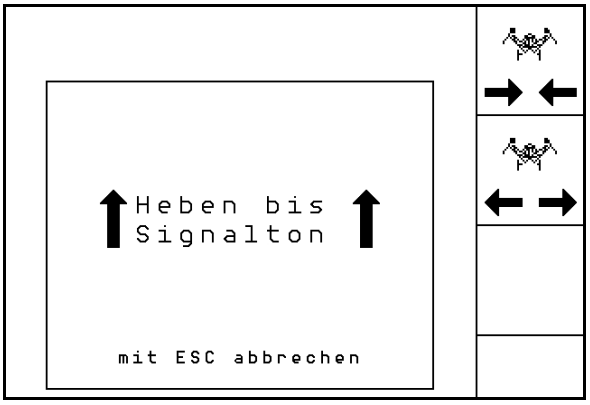


Фиг. 65

Сгъване

1. Избиране "Сгъване".
2. Задействайте апарата за управление 1 до звуков сигнал.

→ Повдигане на машината.



Фиг. 66

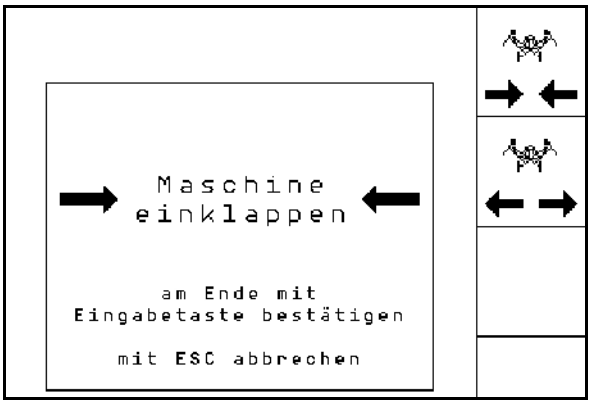
3. Задействайте апарата за управление 2 betätigen.

→ Машината се сгъва.

4. Cirrus Aktiv: Задействайте допълнително апарата за управление 3.

→ KG се сгъва.

5. Потвърдете процеса на сгъване.



Фиг. 67

6.4.9 Инфо пълно дозиране

.Показание за пълно дозиране

Показват се:

- обороти на двигателя
- консумация на ток
- напрежение на токоизмервателния сензор
- скорост на движение

6.5 Съхранение

След изваждане от кабината на трактора, съхранявайте бордовия компютър на сухо място.

6.6 Начин на работа

1. Включване AMATRON+.
2. Задайте/Изберете задание и проверете настройките.
3. Старт задание.
4. Избиране работно меню.
5. Сгъваема машина: Разгънете рамената.
6. Спуснете желания страничен маркировач.
7. Проверете показвания брояч на междуредията за първия курс по полето и при нужда го коригирайте.
8. Започнете засяване.
9. След около 30 м спрете и проверете.

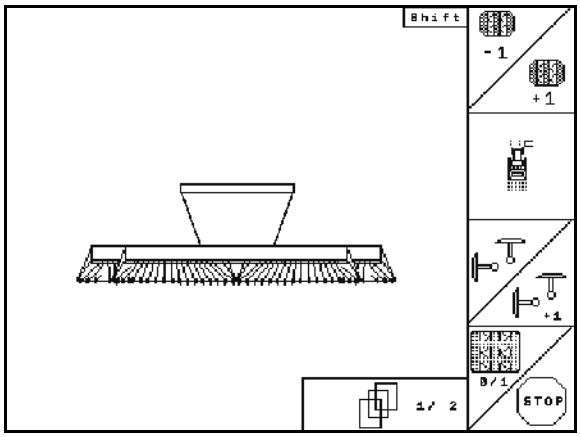
По време на засяване AMATRON+ показва работното меню. От тук могат да бъдат управлявани всички важни за сеитбата функции.

→ Определените данните се запаметяват за стартираното задание.

6.7 Функции на бутоните в работното меню Citan 6000

Описание на функционалните полета:

Страница 1:

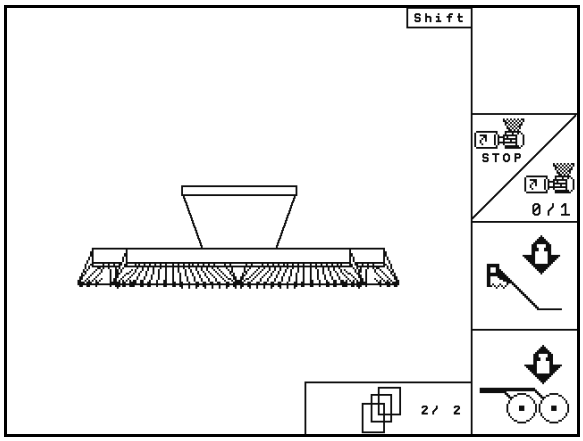


Виж глава	
6.4.1	Система за прокарване на междуредия
6.4.2	Странични маркировачи – система за препятствия
6.4.2	Странични маркировачи
6.4.1	Система за прокарване на междуредия

Натиснат бутон "Shift":

6.4.8	Сгъване на машината

Страница 2:



6.4.3	Електрическо пълно дозиране
6.4.6	Натиск на ботушите и на браната върху почвата
6.4.5	Натиск на ботушите

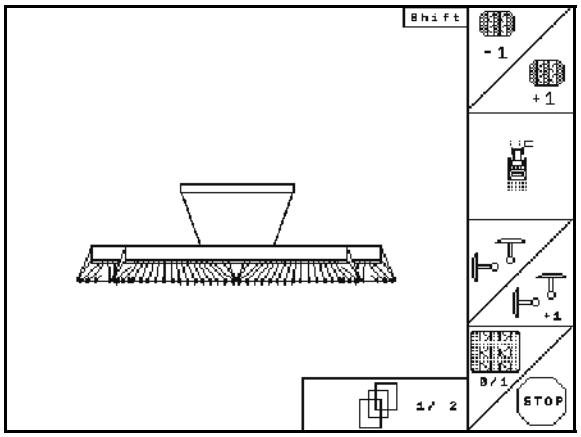
Натиснат бутон „Shift“:

6.4.9	Инфо пълно дозиране

6.8 Функции на бутоните в работното меню Cayena 6001

Описание на функционалните полета:

Страница 1:

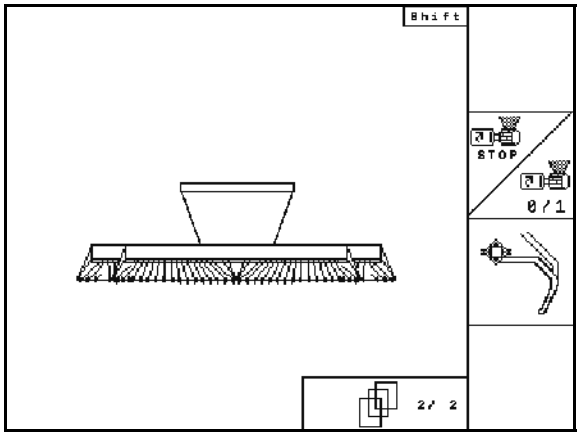


	Виж глава
Система за прокарване на междуредия	6.4.1
Странични маркировачи – система за препятствия	6.4.2
Странични маркировачи	6.4.2
Система за прокарване на междуредия	6.4.1

Натиснат бутон „Shift“:

Сгъване на машината	6.4.8

Страница 2:



Електрическо пълно дозиране	6.4.3
Дълбочина на зъбите (без функция)	6.4.7

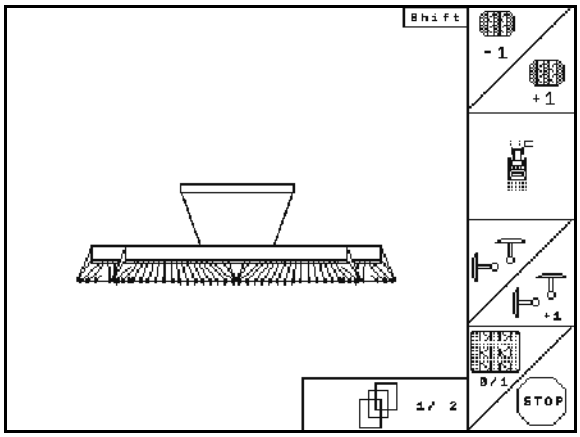
Натиснат бутон „Shift“:

Инфо пълно дозиране	6.4.9

6.9 Функции на бутоните в работното меню Cirrus Activ

Описание на функционалните полета:

Страница 1:

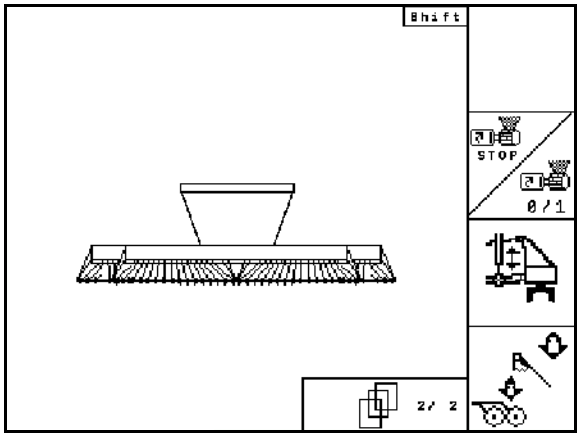


Виж глава	
6.4.1	Система за прокарване на междуредия
6.4.2	Странични маркировачи – система за препятствия
6.4.2	Странични маркировачи
6.4.1	Система за прокарване на междуредия

Натиснат бутон „Shift“:

6.4.8	Сгъване на машината

Страница 2:



6.4.3	Електрическо пълно дозиране
6.4.4	KG
6.4.6 6.4.5	Натиск на ботушите и на браната върху почвата Натиск на ботушите

Натиснат бутон „Shift“:

6.4.9	Инфо пълно дозиране

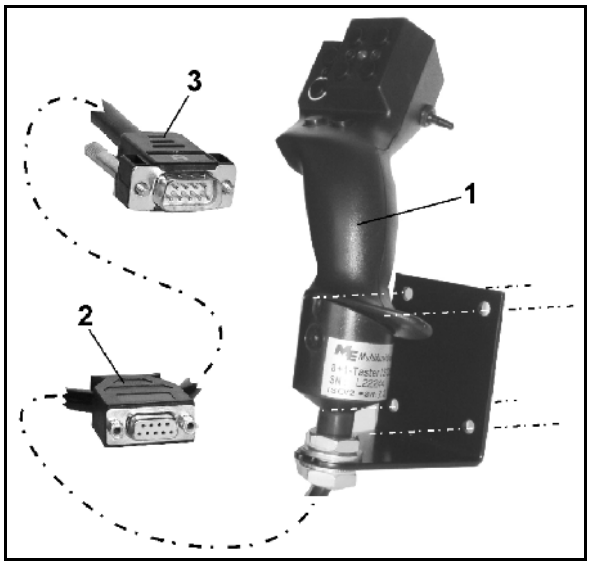
7 Многофукционална ръчка

7.1 Монтиране

Многофукционалната ръчка (Фиг. 68/1) се закрепва удобно за хващане с 4 винта в кабината на трактора.

За свързване поставете щекера на основната окомплектовка в 9 полюсната втулка Sub-D на многофукционалната ръчка (Фиг. 68/2).

Поставете щекера (Фиг. 68/3) на многофукционалната ръчка в средната втулка Sub-D на AMATRON+.



Фиг. 68

7.2 Функция

Многофукционалната ръчка има функция само в работното меню на AMATRON+. Тя позволява при работа на полето едно управление на AMATRON+ без да се гледа върху него.

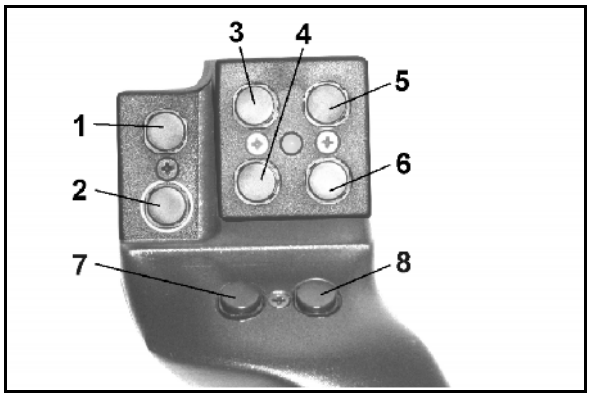
За управление на AMATRON+ многофукционалната ръчка (Фиг. 69) има на разположение 8 бутони (1 - 8). Освен това с помощта на тумблера (Фиг. 70/2) значението на бутоните може да бъде променено 3 пъти.

Тумблерът в стандартно се намира в

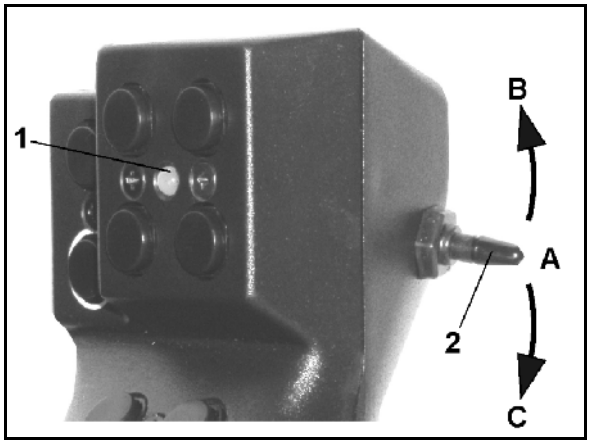
- средно положение (Фиг. 69/A) и може да бъде натискан
- нагоре (Фиг. 69/B) или
- надолу (Фиг. 69/C)

Положението на тумблера се показва със светодиодна индикация (Фиг. 70/1).

- жълта светодиодна индикация
- червена светодиодна индикация
- зелена светодиодна индикация

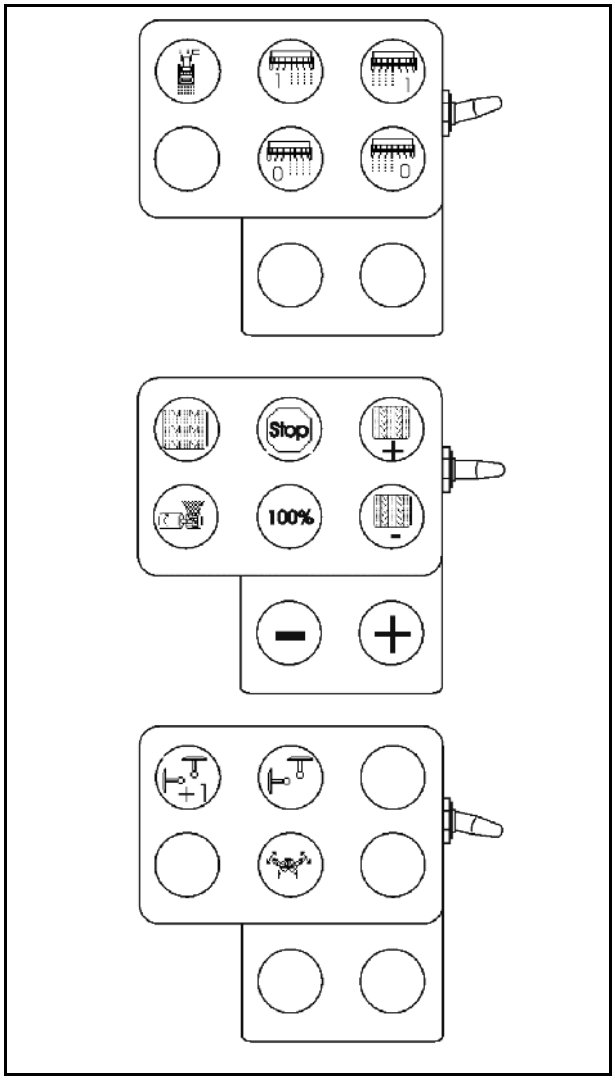


Фиг. 69



Фиг. 70

7.3 Разпределение върху многофукционалната ръчка



8 Неизправност

8.1 Сигнал за тревога

Некритичен сигнал за тревога:

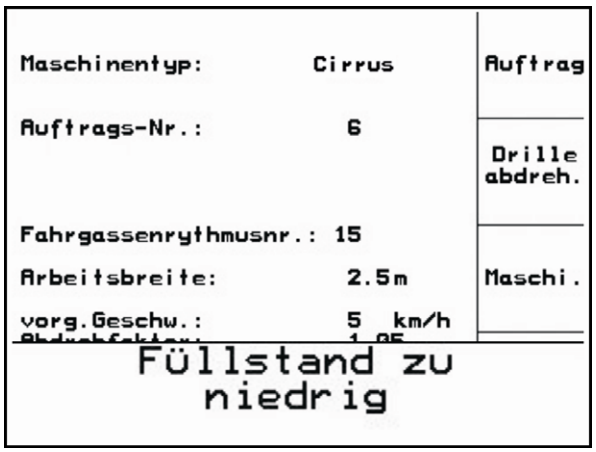
Съобщението за грешка (Фиг. 71) се появява в долната част на дисплея и прозвучава три пъти един звуков сигнал.

→ По възможност отстранете грешката.

Пример:

- Нивото на напълване е много ниско

→ Отстраняване: допълнете посевен материал.

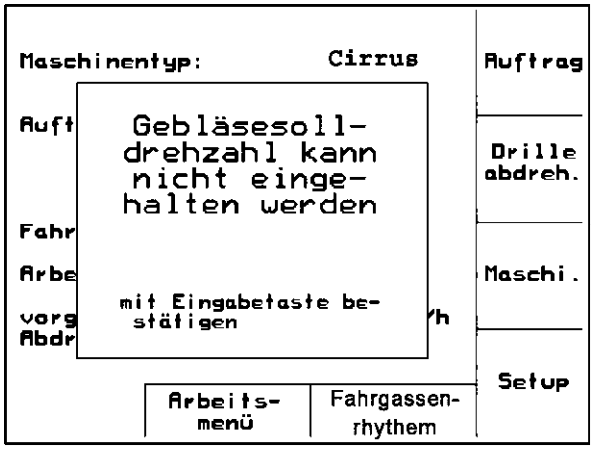


Фиг. 71

Критичен сигнал за тревога:

Алармено съобщение (Фиг. 72) се появява в средната част на дисплея и прозвучава един звуков сигнал.

1. Прочетете алармено съобщение на дисплея.
2. Потвърждаване на алармено съобщение.



Фиг. 72

8.2 Излизане от строя на датчика за преместване

При излизане от строя на датчика за преместване ("Имп./100 м"), работата може да бъде продължена след въвеждане на една симулирана работна скорост

Bei Ausfall des Wegsensors (Imp./100m) kann nach Eingabe einer simulierten Arbeitsgeschwindigkeit weitergearbeitet werden.

За да избегнете неправилно засяване сменете повредения датчик.

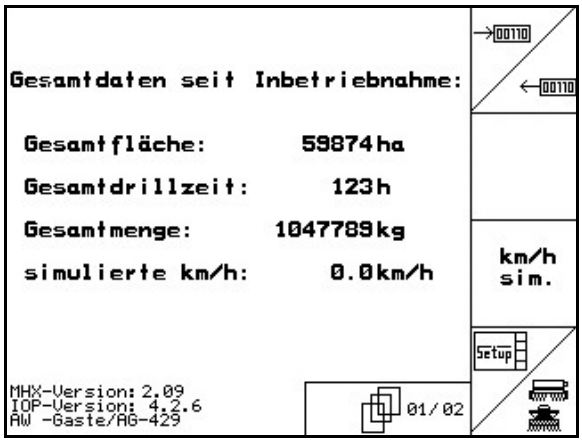
Ако нямате под ръка нов датчик, за кратко време може да продължите работа по следния начин:

- Разединете сигналния кабел на повредения датчика за преместване от калкулатора на задания.

При отказ на датчика за скорост при движеща се машина в работно положение, редовете за засяване не се показват в работното меню.

1. Setup Задействайте от главното меню.
2. km/h sim. Въведете симулирана скорост.

- Спазвайте по време на работа зададената симулирана скорост.



Фиг. 73

AMAZONEN-WERKE

H. DREYER GmbH & Co. KG

Postfach 51
D-49202 Hasbergen-Gaste
Germany

Тел.: + 49 (0) 5405 501-0
Телефакс:+ 49 (0) 5405 501-234
e-mail: amazone@amazone.de
http:// www.amazone.de

Завод-филиал:
D-27794 Hude • D-04249 Leipzig • F-57602 Forbach,
Филиали на завода в Англия и Франция

Фабрики за пръскачки за минерални торове, полеви пръскачки, сеялки, почвообработващи машини универсални складови халета и комунални съоръжения